工商晚報

The Kung Sheung Evening News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：二七零七零六
採訪部：二八零零八七　二七三四九二　二八二五四零
營業部：二七九三零七　二八零七零八
廣告部：二八二四五五
社長室：二七五零五六
總編輯：二七七二六一
經理室：二式五四九五
中區辦事處：二式一式三八

電報掛號二零七五五　郵箱六二號
出紙兩大張售價壹毫
新聞紙第一二一九六號

天氣嚴寒下離島遠足
卅學生一度失踪
今午在梅窩尋回

【本報訊】天氣嚴寒之下，三十名工業學校學生於昨晨前往大嶼山旅行，由於整夜未歸家人曾報警要求協助，警方今晨曾進行搜索，結果全部學生，今午在梅窩尋回。

一度被指失踪的三十名學生，包括四名女學生及二十六名男生，都是摩利臣山工業學校的學生。他們於昨晨七時隨該校一個遠足會前往大嶼山梅窩旅行，並預定於昨晚返回本港，但直至今晨，該批學生的家長仍未見其子弟返家，於是報警。

警方據報後，已派出大批警員前往大嶼山搜索，消息說，該批學生並計劃步行前往昂坪東涌。

寒流南下越來越凍
今晨僅四點三度　大帽山積雪盈尺
八十年來十二月最冷今日

【本報訊】本港今晨更冷，今晨七時至九時，最低溫度僅攝氏四點三度，創下自一八八四年以來，十二月份最冷紀錄。

新界大帽山，今晨積雪盈尺，凝度在零下四度，飛鵝嶺與打鼓嶺，亦告結冰，飛鵝嶺溫度跌至零下二度，打鼓嶺則為三點四度。

新界地區，今晨到處均有霜降現象，而新界多處漁塘，塘魚亦遭凍死浮於水面。農作物亦大受影響。

本港今晨天氣，自五時以後即陸續下降，由六時至七時，則低至四點三度。而在午夜至今晨九時，最高溫度亦僅六點三度。

天文台預料，未來四十八小時，天氣會繼續冷寒，吹強勁北風，而且續有微雨。

由於今晨天氣嚴寒，使菜蔬，鮮魚價格暴漲，比平時貴兩三倍，而且相當搶手。

同時，根據澳門消息：澳門方面，比本港更冷，今晨僅三點九度，狗場賭場，人數均減半。

以下為本港多年來最冷紀錄。

一八九三年一月八日	零度
一九〇〇年一月	三度
一九五五年一月十一日	三‧一度
一九五七年二月十日	三‧四度
一九五六年一月九日	三‧九度
一九六九年二月五日	四度
一九六七年一月十六日	四‧六度
一九六八年二月十五日	五‧七度
一九七二年二月九日	三‧八度
一九七四年二月廿六日	四‧二度
一九七三年十二月廿六日	七度

大帽山頂在今晨零下四度酷寒下積雪，松樹梢頭亦告結冰。

西貢牛頭山山峰別墅遭七匪鳴槍行刧，警方人員到場調查。（本報記者姚漢錦攝）

雌雄七盜闖入豪華別墅
鳴槍六響更用槍柄傷人
掠財約值萬元迫簽支票五千

【本報訊】西貢牛頭山山峯一座二層高的豪華別墅，昨晨十時左右，遭六男一女刧匪藉詞修理電話闖入屋內行刧，外籍人家，事主在數匪鳴槍六響及槍柄擊傷下，被迫簽下五千元及刧去一批價值萬元的財物，刧匪事後割斷電話綫，並逃去無踪。

傷者侯歷（譯名），為某航空公司機師，傷頭部，據報情況良好，與妻子及女兒珍侯歷及友積信士在上址居住，不料昨晨突有六男一女均年約二十餘歲的青年，駕車駛抵別墅門前，其中一人按門鈴，聲稱接獲通知來修理電話，當時戶主的妻子表示電話並無損壞，隨即返回屋內。不久，門鈴再響，戶主侯歷親自到門前視察，並啓別墅門前鐵閘，匪徒見有機可乘便立刻衝入，戶主在糾纏間被匪徒用槍柄擊傷頭部，在屋內的侯歷妻子及女兒與其友積信士見有人衝入，抑加反抗，但持槍者即向天花板鳴槍六響，各人不敢輕舉妄動，而屋內各人均被綑綁起來。刧匪大事搜掠一番後，掠去現欵一千五百元及一批財物，共值八千五百元，刧匪仍不滿足，更強迫侯歷簽下一張五千元的支票，七匪得手後便割斷電話綫，奪出門外，乘一輛私家車逃去。

事後事主各人經鬆綁後，由於電話線被割斷無法報警，由事主之友積信士駕事主侯歷共上車同往西貢向警報案，再轉送醫院敷治。警方據報後，派出大批人員趕抵別墅調查，並展開追查該六名刧匪及其所駕之私家車下落。

據在現場侯歷之女兒珍侯歷對記者稱：當刧案發生時，她與父母均住在別墅二樓，其父之友積信士則住在樓下，在刧匪傷其父脅持入屋時，她與母親及積信士曾欲反抗，但在刧匪鳴槍威脅下，他們恐有人再受傷，故未加以反抗，最後她對記者表示，香港刧匪實在猖獗。

法國有史來最大筆贖金綁票
富商之子被擄去　贖金千六萬法郎
警方大規模搜索綁匪

【法國里昂十三日路透社電】法國警方與國際警察今日發動一次大規模的搜索，以追緝擄去一名九歲大的男童的數名綁架者，該男童於其家長付出一千六百萬法郎贖金已獲綁匪釋放。

梅利亞斯是星期二同校途中被擄去的，但於昨晚在此間的家中附近為綁匪釋放，並且沒有受傷。事後，該地的警察局長在記者招待會上說：「數名綁架者並非職業綁匪，而他們的儒弱，表現出他們是一羣烏合之衆。」

遭綁架男童的父親名阿倫·麥利士，是法國一間最大的藥房的總經理，而其母親是一位汽車製造商的富有家族的成員。在法國的犯罪歷史中，這次贖金是最大的。

警方說：綁架者明顯地非常小心的準備去綁架梅利亞斯。並跟踪他達數星期之久而後下手。他們要求二千萬法郎贖金。

綁架者用電話與該童的父親談判，並要求他將贖金放在七個黃麻包內，由汽車送給他們。

綁架者星期四晚將該名男童送至郊區的寂靜無人街道，他們取了贖金，並用手銬將該童的手扣在他們的汽車車輪上然後逃去。在忽忙逃走時，他們遺留下一個黃麻袋，其中藏有部份的贖金。

綁架者於昨日下午再次打電話給該童的父親說：雖然一些荷蘭盾、德國馬克及法國法郎的贖金仍然未付，但他們「已在停車場附近釋放了該小童」。該男童告訴警方說：他被三名男子擄至在山上的一間屋裡去。

他說：綁架者告訴他說，他們是巴勒斯坦人，而且很需要贖金以繼續他們的鬥爭。但警方說：綁架者的行動，不可能與政治有關。

觀點與角度

「天氣越冷，越覺得你可愛！」

王偉

小評
地凍天寒，解衣推食

連日冷鋒襲港，氣溫已打破兩年來十二月份最冷紀錄，今晨且低至四度，加上陰風細雨，倍覺地凍天寒。據天文台預料，在兩三日間，天氣仍會繼續寒冷。因此，使人想念到一些縮瑟街頭的露宿者，其情況的慘淡，實在有立即加以援手的必要。

在過去，每屆農曆歲暮天寒時期，不少慈善機構及善心人士，都有派送寒衣的義舉，解衣推食，原是中國傳統美德。今年冬季寒冷程度，天文台雖曰比較過去同月氣溫稍高，但那是指平均數字而言，其中特別寒冷的日子，其自然仍會隨時來臨。

今年的寒冷來得特別早，即如這幾天，更顯示衣單被薄的貧民，在所多有。如何展開冬令救濟，現在應該是時候了。

港人士對於任何善舉，向不後人，而雪中送炭，夜送寒衣，更是千古美談。這是人間的溫暖，我們應該做到溫暖普遍在人間。

地盤山泥傾瀉慘劇
當局調查追究責任

【本報訊】山頂布刺符路新昌建築公司地盤山泥傾瀉釀成兩死一傷慘劇，工務局及建築師公會已對此事展開調查並追究責任。

消息稱：當意外發生時，因剷坭機正進行剷坭工作，兩名遇害工人，不應在山坑工作，工務局及香港建築師公會已著手調查整個事件的眞相。

消息又指出：香港建築師公會並作紀律上的調查，研究有關方面在此宗意外中有否失職，俾採取進一步行動。

據悉：如果有關當局方面被證實對工人的安全措施做得不足夠或有所失職，工務局將會追究責任及起訴有關人士。

該宗意外發生於本星期四下午二時四十五分，該地盤有十多名工人在地基工作，突然遭重約十噸的山坭傾瀉活埋，事後兩人不治斃命，一人受傷。

廉租屋邨內不平之事多
竟有自置物業的業主
有妻妾同邨的「齊人」

【本報特寫】房屋司署在港九新界各地，近年來雖不斷增建廉租屋邨，以解決屋荒，但現在仍有數以千萬計有資格入住廉租屋的人們，仍在候輪之列。

廉租屋求過於供，已是無可否認的事實，這原因一方面由於僧多粥少，另一方面，是房屋司署在過去多年來，可能由於人手不敷，從來未認眞進行過一次大調查，把一些已發跡在外間置有物業的戶主揪出，他們每月從自置的樓宇收取一筆可觀的租金，但仍戀棧居於廉租屋內，享受低廉的租金，相反的有些人一家數口，入息低微，卻要住在外間貴租的樓宇，而沒法入住廉租屋，故一般人均認為這是絕對不公平的，也是有違政府興建廉租屋的原意，這一個問題存在已久，亦曾經有議員已向當局提出過質問或建議檢舉，可是沒有下文。

在那些較早期興建的廉租屋邨，經過多年來的人事變遷，假如來一個澈底的調查，不難會發現很多漏洞，例如有些住戶，他們現有的家屬人數，與十多年前遷入時完全不符，這由於兒女們婚嫁後，均遷出外居住，實際上只有兩老住在一個面積很大的單位而已，如他們不把兒女的婚嫁情報告辦事處，是不容易査出的，又例如有些住戶，戶主已舉家遷出或已僑居外國，卻暗中把屋宇轉讓與親友居住等，雖然辦事處亦經常有注意及之，但此種情形，很難說現已完全沒有存在。

據記者說出一件滑稽的事實，事情發生於某一廉租屋邨內，一名戶主竟然在同一邨內，擁兩個單位，一個單位是他和太太子女等居住，而在另一個不同樓宇的單位，是他和妾侍子女等居住，戶主的姓名雷同，最可笑的十多年來，妻妾同在一條邨內居住，而他的太太竟如在五里霧中，完全不知道她的丈夫已有妾侍的一回事，這樣也竟可以隔過十多年，而不會東窗事發，後來雖被辦事處查出來，可是恐防一旦將事洩露，則這個齊人的妻妾不難會鬧糾紛，且這也是廉租屋邨不公平的怪象。

現時一般申請想入住廉租屋的人們，由於申請者過多，當然還要等待一個時期，假如僥倖輪到獲准遷入居住，首先要知道廉租屋的租約條件最為繁雜，如所週知，條例中的一項，如他們的子女一且婚嫁，便喪失了居住的權利，必須遷出，換言之絕對不能再與父母同住，這一個問題，目前已受到各方面所非議。

有關廉租屋的租約大致是分為三項：㈠業主（房屋司署）對承租人（戶主）履行事項：㈡戶主對房屋司署履行事項：㈢雙方同意履行事項。

每一家庭於遷入廉租屋居住時，須與房屋司署簽訂一份包括上述三項的租約，第一項：現時一般住戶的差餉是由房屋司署代為繳付（包括在租金內），房屋司署要負責清潔及修葺所轄樓宇的外部樓梯，通道及電梯，及將樓宇內之水管，水渠及糞渠修理妥當，這是房屋司署對戶主所履行之義務。

第二項：住戶對房屋司署履行之義務，是房屋司署認為需要時，要將戶內照租期開始時的灰水顏色或核准的顏色髹掃，戶主必需採取一切預防措施，使戶內免受暴風雨或颶風毀壞，戶主不得在戶內裝設任何不批准之格間或其它竪設物，亦不能將屋內任何裝設及設備移去，換言之騎樓不能加裝鋼窗，在屋內不能用磚間格，戶主及其家屬不能將室內用作任何工場或營業用途，在夜後十一時至翌晨六時之間不得在戶內打麻雀牌或開收音機電視機，或作任何嘈吵聲而致擾及鄰居的事情，戶內收藏的火水[illegible]燃料，並不得使用柴炭。戶主不得在戶內餵養鳥類或貓狗，如在室內豢養鳥類雖明文規定不許可，但在不影響鄰居的情況下仍可容許，貓狗則絕對嚴禁，戶內任何部份地方均不能轉讓分租與別人，遇有家庭成員因出生或死亡或有其他情由而有所改變者應即向辦事處報告。

第三項：雙方同意履行的事項，房屋司署有權隨時修訂租金，但必須於一個月前通知，承租人於繳租日期起限於十四天內付租，逾期不繳租者，則由房屋司署將樓宇收回。

今日天氣預測

吹清新至強勁北風，天色密雲，天氣嚴寒，間中有微雨，日間氣溫將不會超過七度，強烈季候風訊號仍然懸掛。

今日最高氣溫約為七度，上午十時氣溫為攝氏五度，濕度為百分之八十五。

高潮：上午六時三十五分，晚上六時四十五分。

低潮：凌晨一時零一分，上午十一時二十一分。

一週大勢
福特的新太平洋主義
雁鳴

美國總統福特訪問中共、印尼、菲律賓之後，返抵檀香山時，提出所謂「新太平洋主義」。這個主義，有六個要點：

一、美國力量乃太平洋軍事力量長期均衡的基礎。
二、與日本合作，為美國亞洲政策的支柱。
三、美國與中共關係必須正常化。
四、東南亞的安全，對美國仍有重大的利益關係。
五、亞洲和平有賴於重要政治衝突之解決。
六、必須獲取建設性的經濟合作。

這六點如果總括來講，就是美國的力量要留在太平洋。但是，如果逐點看來，又例乎沒有一點新穎的地方。所謂「新太平洋主義」，不知新字從何而來。假如一定要說是新，則似乎表示福特重新堅定留在太平洋的決心。由於高棉、南越、寮國相繼赤化，亦即是美國的力量相繼在這三個國家退出，亞洲其他的自由國家，特別是東南亞自由國家，都恐怕美國經挫敗後，不再有心留在太平洋區域。現在福特強調說明這幾點，所以就說是新。

這個主義提出之後，對亞洲自由國家，多少起一點穩定的作用，實則沒有重大影響。

亞洲永久和平之所繫

「新太平洋主義」的第三點，是：「美國與中共關係必須正常化。」這一點是否容易做到呢？實則這一點不是福特所創新，而是繼續走他的前任尼克遜的舊路。尼克遜訪問北平之後，雖然與中共「總理」周恩來發表了「上海公報」，但所謂關係正常化，只不過是說說罷了。福特接任之後，也不見得在這方面有更大的進展，原因是什麼呢？福特這次訪問了北平後自己也說：關於台灣地位問題，是美國與中共間的重大歧見。美國如果和中共關係正常化，一定要和中華民國斷絕邦交，這是情勢使然。但是，是否如美國務卿基辛格所言，仿照「日本形式」與中共建交那麼簡單呢？

美國必須要顧到一點，則是台灣的安全不容有問題的，假如忽略了這一點，則整個東北亞的安全也有問題。

誠如行政院長蔣經國所說：中華民國反對美國與中共交往，並且認為：只有中華民國和美國的友好關係永久存在，才能實現福特總統所理想的亞洲的眞正永久和平。

可能挑起亞洲戰爭

因此，福特之所謂與中共關係正常化，實行起來有困難。

台北英文中國新聞報著論稱：美國總統福特向與中共關係正常的行動，係台灣海峽大戰的前奏。

該報又評論福特之新太平洋主義說：假如福特總統與中共關係正常化，含有外交承認北平政權的意思，這樣，則美國實在挑起亞洲戰爭，並非促進和平。

我們對此也有同感。

美國假如一旦承認中共，則不但要斷絕和中華民國的關係，連到美國的軍事力量，都要退出台灣和台灣海峽。這時候，國軍和共軍就會正面衝突起來。一旦演為戰爭，則東北亞也不能安定了。

中共早已要求，美國與中華民國斷絕外交關係；美國終止對台灣的防衛承担；美國的軍力要退出台灣海峽。

這三個要求，是所謂關係正常化的先決條件。也許美國會謀求一點，就是美國答應上述三點要求之時，取得中共對台灣不使用武力的保證。但是，共產黨是否會長久履行諾言的呢？美國明智人士，都已認清共黨的保證靠不住的。美國衆議員超過二百人聯名反對福特訪北平，是有道理的。

共黨矛頭指向泰國

寮共正式取得了政權，繼續又和泰國發生邊界衝突。上月在湄公河的衝突，擊死和擊傷了泰國巡邏艇人員，也使到巡邏艇擱淺。去週的衝突，泰國邊防隊人員又有死傷。

泰國之所以要在邊界加緊巡邏，主要防止寮共軍火之滲入，寮共運入的軍火，大大助長了泰共的力量。

本來泰國已受到寮共的困擾，現在又要受到寮共的威脅，應付更感困難。

雖然寮共已致函泰國，表示願意和解，實則誰都可以見到，中南半島三國赤化了，共黨的下一步，就是把矛頭指向泰國。

泰國最初以為，與中共建立外交關係，就可以免於受共黨的威脅，大概今天已知道了多少，這是幻想。

泰國雖然趕走美軍，明年三月以後，所有美軍都要從泰國基地撤退，但現在主意已有一點改變，要求美國繼續維持一個軍援團。這反映泰國已知道只有實力才可以抗共。

不過，現在是否已遲了呢？本來現在還不算遲，祇是泰國還是「畏首畏尾」，未能立即堅強起來。

北平似有新的鬥爭

北平似乎已展開新的鬥爭。

在「文革」時期被鬥爭的人物正紛紛復出，而近來中共的報刊則紛紛宣傳「文革」的重要，而且指摘那些曾被打倒的人物捲土重來。

北平「人民日報」去週二發表了一篇文章，提醒全國人民，說九年前毛澤東頭子發動的「文化大革命」，係非常之必要與緊急。

該報指出：「有一部分人並不眞正理解文化大革命的重大意義和成就，六十年代下半期之文化大革命，係中共政治史上最動亂時期之一，千百萬紅衛兵要求激烈改革，把大批各級領導人稱為走資本主義道路當權派而打倒。但現在，大部分當年被打倒的各級領導人紛紛復出。」最顯著的一名，就是「副總理」鄧小平，他似乎全部代替了周恩來的職務。福特到北平去，主要就是和他會談。事後福特形容鄧小平已擁有了實權。

鄧小平就是被打倒而復出的，因此，他可能就是被共報炮轟的對象，如果測度不錯，則這新的鬥爭，可能很快就會更表面化。

歐洲減軍的新計劃

北大西洋公約組織部長會議，已經同意美國在歐洲削減一千枚核子彈頭，和二萬九千名軍隊。這是為了打開裁減軍隊談判的僵局而決定的。

假如美國實行上述的削減，那麼，蘇俄就要同時將一千七百輛坦克車，和六萬八千坦克部隊從中歐撤退。

假如雙方實行減軍，則東西方的緩和政策，總算部分實現了。否則，一方面大談緩和，一方面不斷加強軍事力量，實在是十分滑稽的。

可是減軍談判早已陷入僵局，能否因為美國務卿基辛格這個新建議而打開呢？卻是一大問題。

蘇俄減軍的原則，是對等的削減。蘇俄及其華沙公約集團削減了多少，北約的軍力也作同樣的削減。如此一來，一千枚核子彈頭和二萬九千名美軍的撤退，而希望交換對方一千七百輛坦克車和六萬八千坦克部隊的撤退，實際和蘇俄的原則不相符合的。北約所持的原則，不是對等的削減，而是比例的削減。

蘇俄和華沙公約集團的兵力，實則遠遠超過西方。

本報特設特別分類小廣告啓事

茲為便利分類小廣告戶推廣宣傳起見，可由原定之四個位擴大至六個位，並可一格橫排或兩格直排，但必須聯刊工商日晚報，及最少連登七天。此種特別分類小廣告，日晚報共收費每天卅五元。不折不扣，費須先惠。又此種廣告祇以普通廣告為限，啟事及醫類除外。由一九七五年一月三日實行。

刊本報廣告請電話二八零七零八

大選形勢成爲一面倒
費利沙經已穩操勝券
澳洲將轉向右傾

【坎培拉十三日法新社電】澳洲的自由派看管總理費利沙，今天在大選中獲得大捷，預料此次投票的結果，會使他的自由與國家鄉村黨的聯合獲得下院（衆院）中一二七席中的最低限度四十五席的空前多數。

在今晚計票結束時，各黨派得票的形勢是：聯合政黨得八十四席，工黨祗得卅九席，其他四席仍未知鹿死誰手。當下院被解散和宣佈舉行大選前，工黨在下院中祗獲四席的多數。

但預測上院（參院）選舉的結果，未免爲時尚早，該院的選舉是以人口比例爲基礎的。

【坎培拉十四日路透社電】在澳洲歷史中最大規模一次選舉中，總理費利沙以最大的多數，獲掌權力，澳洲今天急遽轉向右傾。

於總理惠特蘭在三十三天前突然被革職後，費利沙的自由—國家鄉村黨的聯合力量，即成立了一個臨時的看守政府，它們獲得了壓倒性的勝利，這表示在未來的三年中，該國的左傾政治告一段落。

在八百二十萬名選民中的多數，「一下子使用大拇指把惠特蘭和他的部長們壓倒了。」惠特蘭是才不過在三年之前，自統治了澳洲廿三年的保守黨手中奪得政權。惠特蘭上場後，展開了一項重大的改革計劃，使澳洲面臨激烈的社會與外交政策的轉變。

福特電賀費利沙
强調美澳兩國密切合作
日躭心澳洲會限制入口

【倫敦十三日路透社電】自由派與國家鄉村黨的聯盟在澳洲大選中獲得重大的勝利，使世界各地的政府產生混雜的與慎重的反應，有些英國報紙則對此大表高興。

南非顯然是採取謹慎的樂觀態度，認爲這項改變，可能促致兩國恢復聯繫。被擊敗的澳洲工黨曾因南非的種族隔離政策而公開敵視它。

日本外務省說，恐怕「澳洲會加强其限制輸入」的政策，這種政策是日本所不歡迎的。

但官方人士認爲，兩國間雙邊貿易的關係，不會有重大的改變。

美國總統福特，拍賀電給新總理費利沙說：「美國繼續重視美澳兩國間的溫暖友誼與密切合作，及象徵我們的價值與目標基本上是一致的美澳紐聯盟。」

在倫敦，星期日電訊報說：「失勢的工黨政府……一般上的無能，隨即使它的諾言不能兌現。」星期日快報撰寫社論說：「澳洲已自三年長的惡夢中醒來。」它把澳洲的局勢，與英國的威爾遜及工黨政府下的統治相比較，說：「當社會主義在世界各地節節失敗當中，威爾遜的喪鐘不久便會敲響了。」

基辛格通知第三世界
倘支持產油國
美將停止經援

【倫敦十四日美聯社電】預料美國國務卿基辛格，將會於下週告訴第三世界說，如果它們繼續予石油壟斷國及其高油價以政治上的支持，則要冒失去美國經濟支持的危險。

據悉，基辛格於勸說出席巴黎能源會議的廿七個代表團說：全體工業化與非工業化國家的利益，是在油價的穩定與公平時，會採取强硬的路線。

美國政府對西歐的共黨在政治上的前進，也採取强硬的態度，說如果共黨在法國或義大利透過選舉而奪得政權，則美國誓必撤走它駐歐的差不多全部軍力。

甚至共黨的局部增强權力的分享，美國亦視爲重大的失敗，表示在歐洲會引發骨牌的反應，甚至西德也不能倖免。

於北大西洋公約理事會在布魯塞爾開會及於星期二在巴黎舉行的部長級會議討論能源、原料、發展與財政問題期間，基辛格正在倫敦度週末。

基辛格於取道前往巴黎途中，星期一日將在他的出生地費爾夫暫作勾留。費爾夫在德國南部的巴伐利亞。

一位美國高級官員對英國編輯人發表簡報時說，美國已排除與南非合作，以阻止受蘇俄卵翼下的馬克斯人民運動（安哥拉民族解放陣綫）在安哥拉獲勝的可能性。

保險業評價員重新估計
畢加索遺產五十億法郎

【巴黎十三日路透社電】據今日一項非正式的估計顯示，已故大畫家畢加索的遺產，共值五十億法郎（約伸五億五千萬英鎊）。他的六名遺產繼承人——包括三名私生子——即將分擁他的巨額財富。

當畢加索於一九七三年四月逝世後不久，有人估計他的遺產約值二千萬英鎊，而他的繼承人對於如何分配那筆遺產一事，曾表示不同的意見。

但巴黎「震旦報」今日引述一名保險業評價員的說話，謂他的遺產的真正總值爲最少五十億法郎，包括畢氏及其他畫家的大量作品，以及他的物業與投資。

代表他的繼承人（他的遺孀積琪蓮洛奇，合法孫兒馬蓮娜及伯納，以及三名私生子女梅雅、哥羅德及巴路瑪）的律師們均拒絕談及該筆遺產將作如何分配，但他們認爲大約可在三個月內達成協議。

費利沙穩操勝券 澳洲選民十二月十三日選出費利沙及其保守黨聯合政府來成立一個新政府。由工黨支持的已被免職之總理惠特蘭，已告敗選。圖爲自由黨副領袖林治向費利沙（右）致賀。

舊金山住宅區
大火死傷多人

【舊金山十三日路透社電】一座五層高的住宅發生火警，有十二人死亡，十七人受傷，這場火警，今天被懷疑是有人縱火的。

消防局長卡登下令消防隊調查昨天火警的起火原因。他說：最近該區有許多宗火警，是有人蓄意放火的。

當消防隊抵埗時，許多這座建築物的住客，都伸出窗外呼救。救火員使用了廿五級雲梯，把他們救下來，有六名婦人死亡。

最近數月來，這座大廈的居民說，曾發生過數次火警。這座大廈是於一九零六年大地震後建築的，地點在舊金山的教會區內，大火將整座建築物包圍。

安哥拉難民在里斯本示威 在警察監視之下，數以百計的安哥拉難民在里斯本的國民議會大廈前舉行示威，要求葡萄牙政府給予政治庇護，並要求以安哥拉貨幣換取葡幣。阿斯排多總理已答應他們，當局將儘快予以考慮。

俄一高級外交官透露
三俄人意外越境
遭中共當局扣留

【莫斯科十三日美聯社電】一名蘇俄高級外交官，星期六晚透露，中共已扣留了三名蘇俄公民在中共境內。

此外，尚有三名蘇俄直升機機員被中共扣留，他們是因飛機發生故障而被逼在中共境內降落的。當時是一九七四年三月。

蘇俄外交部遠東事務主管卡必沙說：最近被捕的三名俄人，是因爲意外地越過中共邊界而被扣留的。

在一個由電視轉播的外交事務小組討論會中發表演說時，卡必沙並無透露那些被捕俄人的姓名，亦無說明肇事時間或任何其他細節。

這是蘇俄方面首次透露上述三人已被中共拘捕。

卡必沙說：中共已拒絕証實該三名俄人正被扣留在中共境內。

他補充說：「這進一步証明中共甚至不想採取最微小的步驟來保証改善雙方關係或使雙方關係趨於正常化。」

油站被劫．職工呼救
駕車者自行加油
施施然揚長而去

【芝加哥十三日美聯社電】警方稱：有兩名汽油站的職工，於星期五日被行劫及綁起，但數十名駕車者不祇不理會他們的呼救，還私下利用九條油管，替自己的汽車入油。

被劫的南部油站是芝加哥區最繁忙油站之一，它的經理麥杜威對警方謂：有三名槍手，在大約凌晨三時三十分步進該油站，並用電線將兩名十九歲的職工綁起。行劫者穿草綠色軍裝夾克及携有手槍，麥杜威估計他們從一個夾萬處拿走五千元美金現鈔，及取去價值三百九十美元的香煙。

麥杜威謂：「他們共有三人，逗留了大約四十五分鐘左右，其中兩人在油站內行劫時，另一個打開油管和取去顧客的錢，當他們三人離開後，駕車者開始抵達——除了通常繁忙的業務時間外，在凌晨時也有很多工廠工人到我們處入油，他們開始把自己的車輛入油，直至我現時所能計算到，他們用了大約百四加侖汽油。」

該兩名職工菲利和夏里斯在一項訪問中謂：他們被綁起，並推入辦公室外的一個房間裡。

福特倡議新太平洋主義
負起維護亞洲和平責任

福特總統的新太平洋主義，號召美國繼續在維護亞洲和平方面擔任領導角色，對亞洲國家和美國，都是既有擔保又有挑戰的。

總統的太平洋主義是在他結束一次反映他接受今天亞洲的現實情況的旅行後發表的。福特總統訪問了中共、印度尼西亞——亞洲最大的反共國家和菲律賓——今年和北平建交的美國盟邦。

他在火奴魯魯發表的太平洋主義，總的說來是總結美國的越南戰後政策，似乎和上週中與亞洲各國領袖的討論非直接有關，但它總結了福特[illegible]

美國準備和友人及敵對者同樣共同努力謀求亞洲和平。這將要通過有彈性而平衡的力量地位，通過外交上的創始以及通過經濟合作來完成。

美國的新太平洋主義，對在越戰結束後對美國在亞洲的意向發生重大疑問的國家，必須能重加保証。而它的强調外交努力與經濟合作，不以軍事干涉來維持亞洲和平，也同樣地要對仍未忘記中南半島經驗的痛苦的美國人，重加保証。

但是福特總統在說明世界的安定及美國的安全[illegible]使它們受到尊重。

對北韓：美國仍會承擔在朝鮮半島的和平和安全，並不犧牲大韓民國。

對[illegible]爭取美國經濟及軍事援助國家：民衆擁護的政府和社會公平也是對付顛覆或侵略的重要先決條件。

對美國人民：美國在亞洲有重大的利害關係，有在減緩緊張、防止敵對和維持和平方面發生領導作用的責任。

福特總統的新亞洲主義要求美國人記住他們爲一個主要强國的各種責任，要以過去的錯誤爲教訓，而不是不再理會這些錯誤。

提到過去的經驗，總統提到美國和東南亞的安定與安全有利害關係一節，會在美國引起激烈的爭論，特別是在一九七六的大選年中。

但是福特總統爲美國對亞洲和平的貢獻如何，提出了指導方針。同時，在對會引起一些批評的[illegible]

安理會十四對零票通過
聯合國和平部隊
續留駐塞島半年

【聯合國十三日合衆國際社電】安全理事會星期六日將聯合國和平部隊駐屯在塞浦路斯的限期，再次延續六個月，並一再表示希望該島敵對派系之間的和談將有進展。票決結果是十四對零，中共並無參加投票。該項決議案並重申安理會對一項一九七四年聯大決議案的支持。該聯大決議案要求所有外國武裝部隊及軍事人員迅速撤離該地中海島嶼。

該支爲數三千零六十九人的聯合國和平部隊的駐屯限期，將於星期一晚屆滿，秘書長華德謙對安理會說：島上的希臘裔及土耳其裔塞浦路斯領袖，已經同意延續上述限期。

洛克菲勒發表意見
郎奴列根未必當選總統

【豪斯頓十三日美聯社電】副總統洛克菲勒星期五日說：一次顯示郎奴列根爲大熱門美國共和黨總統候選人的民意測驗是無關重要，這祇表示該前任加州州長現正行運而已。

洛氏說：「我不認爲他會當選。」這位副總統認爲一九七六年的大選爲時尚遠，區區一次民意測驗是沒有多大意義的。

一項於星期五日發表的蓋洛普民意測驗顯示，郎奴列根獲得百分之四十共和黨投票人士的支持，而福特則以百分之卅票數跟隨其後。經於十月發表的一項同類測驗顯示福特曾以百分之四十五對百分之廿三票數領先。

當被問及他對郎奴列根的意見時，洛氏說：「列根是一個非常有吸引力的人。他曾經發表過一篇驚人的演說，我十分欣賞它——一篇內有廿八次窒停的演說。」洛氏是於南部共和黨會議舉行的一個記者招待會中作出上述聲言的。上述會議是來自南部十二個州的黨領袖們的敘會。

總統的政治是這個兩天會議的主題，這是因爲洛克菲勒的出席（他是福特政策的最著名鼓吹者）以及郎奴烈根定於星期六日露面。

在談及郎奴時，洛氏說：「一個男人如要獲選爲美國總統，他必須向全美人民說話，不單向共和黨人士。」

他說：美國正在尋求一個開明而坦白的人物。他說他相信這個人物便是福特。

當被問及福特能否獲選時，洛克菲勒回答說：「如果他不能當選，我便不會支持他了。」

黎巴嫩內戰繼續擴大
喪生者八十人
左派表示停火令生效後
即自貝魯特商業區撤退

【貝魯特十三日路透社電】保安當局消息說：在最近的流產停火的第二天，黎巴嫩全國今日約有八十人被殺。

在貝魯特，左右派槍手在市中心及無數郊區進行激戰，造成五十人死亡。

在北部的黎波里——黎巴嫩第二大城市，據報亦有激烈衝突，造成廿一人死亡，戰事之詳細情形暫時未悉。

在東部的沙爾鎮，亦有四人在暴亂中死亡，增援部隊已奉派往停息騷亂。在叙利亞邊界的羅馬古城巴貝克，今日亦有衝突發生，據未經証實之報告稱：該地今日有六人死亡。

靈通消息來源稱：自從槍手們——主要是基督教長槍會黨員，於星期四在貝魯特北郊的一場戰事中俘虜了數十人之後，局勢即趨緊張。結果，巴貝克之回教徒與該地祇佔有少數人口的基督徒之間的磨擦加深。

在貝魯特，一架載着十七名搭客的中東航空公司民航機，被盤踞在通往機場道路的槍手所截停。槍手們由機上帶下兩人，明顯地是黎巴嫩人，並讓其他人等繼續其旅程。

黎巴嫩左翼黨派今晚宣稱：如果全國各地之停火生效，他們將會由受戰爭蹂躪之貝魯特酒店及商業區撤退。此外，左翼分子亦要求敵對的右派長槍會及黎巴嫩軍隊由該等地區撤出，並調派保安部隊前往駐守。

由于左派認爲軍隊偏袒長槍會，保安部隊係他們比較上可以接受的。

該發言人說：左翼黨派的提議將于今日由官方調停組織的高級協調委員會開會討論。

倫敦警方破獲
炸彈製造工場

【倫敦十三日法新社電】倫敦警察局長馬克爵士說：警方於昨日在懷疑屬於愛爾蘭共和軍的四名槍手投降後所採取的行動中，在此間北部一座樓房內發現一個炸彈製造工場。

該工場內有炸藥和手槍、子彈及炸彈的製造工具。

蘇格蘭商場反恐怖組總指揮哈巴遜，在同一記者招待會上證實，昨日被捕之四名槍手中，其中一人爲米高威爾遜。該人被認爲係愛爾蘭共和軍中最活躍的危險份子，並涉嫌與上月謀殺右派作家麥懷特一案有關。

哈氏說：其中兩名槍手自從四月開始已在該樓宇居住，他們重新呼籲市民提供關於最近離開住所的任何年青愛爾蘭男子的消息。

據醫生報告稱：被槍手劫持達六天而後被釋之馬菲斯夫婦的健康情況良好，並且正準備回家。

槍手們係於星期六晚在警車之追踪下闖入馬氏家裡。

埃及總統歡迎法國總統 埃及總統沙達（左）於星期六日下午在易斯米利亞市廣場，歡迎法國總統戴斯登。戴氏正由勒克蘇前往開羅，順道在這個蘇彝士運河市鎭作短暫訪問。

馬菲斯的家．一片凌亂 在馬菲斯夫婦被愛爾蘭恐怖分子劫持達六天之後，終于十二日被釋。圖爲該位於倫敦巴爾金街住房內部的情形，恐怖分子在屋內劫持馬菲斯夫婦。

麗宮
第三天映
聯美公司愛情藝術巨片
玉女含苞
聯合主演
下期映

除暴安良論

（本文為香港仔街坊福利會舉辦之學生論文比賽中學組冠軍）

中五 黃立榮

二十世紀七十年代的香港，雖不是亂世，但罪行叢生，打刧殺人，非禮強姦，每日觸目皆是，治安問題之嚴重，使香港社會日趨紊亂，人人自危，而香港的繁榮與安定，必被破壞無遺。

九月十二日早晨，在返校途中，親覩一宗恐怖斬人暴行，一名報販，因不向暴力低頭，拒交保護費，被三名惡飛追斬，倒臥一大廈電梯內，血跡斑斑，甚為恐怖，這樣的情形，亦常有發生，據悉，有很多人在黑勢力威嚇下，為息事寧人，多願意付出保護費，免受滋事分子騷擾，才能安然營業，否則，便會受黑社會分子用武力對付。我希望當局能重視報販和小販受欺壓勒搾的問題，同時設法消滅黑社會的勢力，使小市民得以安定地營業謀生，免受暴力欺凌。

在無日無之的械刧、兇殺和傷人等犯罪者中，不少都是積犯。特別是一些犯罪青少年在「感化院」受教出來後，更變本加厲，姦淫擄掠，無惡不作，橫行無忌，視法律如無物。所以對現在香港社會來說，「除暴」祇有用重刑，才能使罪犯有所警惕和畏懼，實在是急不容緩的工作，而且要由下列做起：

㈠執行笞刑：笞刑是用四英呎長、圓徑八分之五英吋的粗籐鞭執行的，在執行時，光着屁股，出力的鞭下去，還有，當籐鞭到了肉時，再向後一拉，這就更吃不消了；這種刑罰在香港已執行很久了，它能使「暴力罪犯」深受身終身不敢重蹈覆轍。而我個人認為「分期」執行笞刑，更是嚇阻罪行的一法，據熟悉人士透露，屁股的籐條疤痕初癒，又再押去打的犯人，無不驚惶失色，就算惡極一時，揮舞着西瓜刀的臭飛，屆時也禁不住哭起來，大有悔不當初的模樣，在現時罪行猖獗時期，笞刑不但要施行，並且應加重刑罰，增加鞭打次數，治安才有改善的一日，才能安撫民心，做到「除暴安良」，綏靖地方的效果。

㈡恢復死刑：香港兇案的劇增，眞是令人心寒，一系列的刧殺、仇殺、謀殺和姦殺等罪行，使「東方之珠」亦為之黯然失色，淪為罪惡之城，籠罩着一片血腥的景象；這些滅絕人性兇殘的暴行，使善良的市民無辜慘遭毒手，而殺人者被判死刑後，又告赦免，這不但對死者及其家人和社會人士無法交代，更助長罪惡的劇增，曾文正公有云：「殺之雖然死者一家哭，若留之則一路之人皆哭。」三復斯言，令人深省，對於那些怙惡不悛的兇犯，我們應予嚴懲，不容姑息的，這樣社會才能確保安寧，市民才能安居樂業，這是香港四百多萬市民一致的願望。（一〇〇七）

淡水湖尋幽記

培正英文書院中五 林瑞芳

自開學以來的兩個多月裏，因常常給功課壓得頭昏腦脹，心裏總渴望着有一天能離開書堆，跑到大自然去，舒發一下早已沈不住的野性。

在十一月的一個明朗早晨，願望終於實現了。一輛汽車把我和一群同學從繁囂的鬧市中送到幽靜的淡水湖區。當我從車廂鑽出來時，我給呆住了。看！那藍天白雲，青山綠水，不是我夢寐以求的嗎？我貪婪地多吸了幾口新鮮空氣，舒舒筋骨，便急忙提起背包到處亂竄，眞巴不得背上長出一對翅膀，好讓我飛上藍天去，俯覽整個淡水湖區，遊個痛痛快快！我和六七個同學，揹着只有幾塊麵包的背包，手裏拿著在路上檢獲的乾枯樹枝，如流浪者般地沿著湖邊閒逛。最後在一山谷上，我們發現了一塊新天地，那是山谷下的一條小溪，溪水兩岸密麻麻地長滿了樹木，一條小木橋正橫跨其上，在橋的一端是一條蜿蜒曲折的石板路。這塊地方看起來蠻恬靜和可愛，但要到達那兒卻須經過一個斜得可怕的山坡。最初我們給困難嚇住了，但結果我們還來接受了它的挑戰。路，起初還不算怎樣難走，但走了幾分鐘後，路就越走越窄，最後連路都消失掉了。我們祇有憑藉著那些亂草，一步一步艱難地爬下去。有好幾次，我們差點要從山腰滾下山腳去。我們的手和腳給荊棘和嶙峋的石塊割破了，臉上也給草蚊咬得腫起一塊一塊的。有些同學開始有點悔意了，但我們已到達了欲罷不能的地步，祇有硬著頭皮爬上去。幸虧我們能互相扶持，憑著團結的力量，我們終於征服了那險惡的山坡，到達我們的目的地。

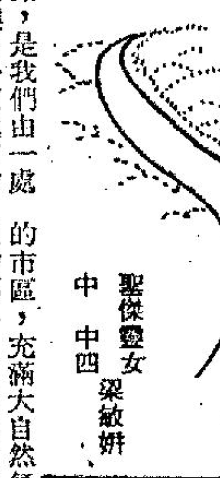
當我們跑到橋頭時，我們興奮得大跳大笑，橋下的淙淙流水聲也好像是附和著我們，慶祝我們這羣五穀不分、四體不勤的傢伙也能克服這樣的困難。這塊地方很靜，沒有別的人，似乎全都是屬於我們的，我們愛怎樣便怎樣，絕不用顧慮太多，我們在地上打幾個觔斗，沒有人理會，我們啊啊長嘯幾聲也沒有人來干擾，這兒眞像是我們的天堂。

秋天在這裏也顯得特別可愛，碧藍的長空上點綴著幾片白雲，遠處蒼翠的山巒也給添上幾點金黃，你可站在橋上盡情享受秋風給你的精神振奮，或是坐在橋頭細聽淙淙流水對你訴說大自然的奧秘。幾個月來心中的積鬱和對明年會考的憂慮也給一併拋到九霄雲外去！從橋的一端往上走，是一條通往溪水上流的石板路，我們曾沿著這條小徑，邁著闊步，迎著和暖的陽光，找尋溪水的盡頭，我們也曾坐在溪水中的大石上聊天，天南地北談個不休。直至斜陽的餘暉射到我們身上來，我們才依依不捨地離去。臨行時，我曾依戀地看著這塊漂亮的地方，只希望能把它深深印在記憶裏，讓我在生命旅途上遇到風浪的時候，能記起那磨煉人意志的險惡山坡和那困難後面的醉人仙境。（二〇五）

學生園地

路

聖保祿女中 中四 梁敏妍



路，是我們由一處地方到達另一個地方的橋樑，它橫縱交錯的仰臥在陸地上，不論繁囂的市區，充滿大自然氣息的郊外，到處都可以發現它的影蹤。路有濶大而筆直的，也有蜿蜒曲折的，亦有漆黑一片且充滿阻礙的。

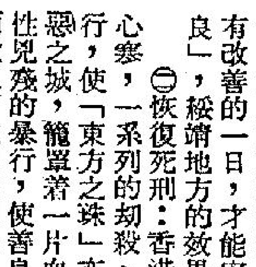
市區的大路上，在白晝時特別顯得熱鬧，車子穿梭在每條路間，行人在旁亦擠得水洩不通，好一片喧鬧的場面；到了夜幕低垂時，路旁的商店紛紛亮起五光十色的霓虹管，加上人們下班的情形，使這些路又起了一種多姿多采的氣氛。可惜到了午夜時，所有的商店都關閉了，人們亦在甜睡中；車子亦漸漸減少了，這些本來充滿繁榮氣息的路，現已開始感到寂寞了，祇有它旁邊的路燈，天上的星月陪伴着，與白晝時的一切比較，都顯得遜色了。

郊外的路在平日都是十分寂靜的，尤其是山上的小路，可謂一片蕭條，祇有花草的氣味佈滿它們的周圍；蟲聲、鳥聲、風聲就成了它們解悶的東西。但在假日裡，成千累萬的市民，都擁到這大自然的懷抱裡，而每條公路都擠滿了車子，小路也有人穿穿揷揷的步行着，郊外的公路繁忙極了。

光明的大路似乎都是每一個人都喜歡行的路，而陰森的路不時都顯得冷清清的，這是因為光明可令人看到一切；但漆黑的路易使人行差踏錯，而且周圍都有導致人受到損害的陷阱，但無法見到，所以我們還是不要走吧。（一九〇）

學問與職業

卜維廉中學 F4 蕭庭勳



……屋，書中自有顏如玉」，才是一向現實的說法。就以現在的香港而言，我們讀書是為甚麼呢？我可以爽快地回答是為考試及格，得到優異的成績，在社會上可以找到一份高尚薪優的職業。

學問對我們是十分重要的。如果我們沒有相當的學問，在這個社會上是很難立足的，為甚麼呢？例如現今的香港，大部份的職業都是要具有相當的教育程度才可以應徵的，如政府所屬下之各部門，私營的商行或銀行等。如果我們是沒有學識的話，祇可以到一些工廠工作。但我們可知道，近年來的香港，人口劇增，經濟不景，而令到港大部份的工廠都要停工，甚至大量削減工人，試想那還會招請工人呢！所以我們如缺乏學問的話，休想得到一份理想的職業，到頭來，還會被這個社會所淘汰。

歸納一點，學問與職業是有密切關係的。所以如果我們想有一份理想的職業或將來有成就的話，就一定要努力讀書，充實自己。（一〇〇〇）

心愛的一幅畫

陳樹渠紀念中學 中五 何玉冰

在我家附近，有一間由小童羣益會主辦的圖書館。這間圖書館的規模不算大，但內裡的書籍及設備也十分齊全。當我有空的時候，我都會坐在圖書館裏閱讀一些課外的書籍及畫報，有時亦會和一些朋友玩玩乒乓球或一起下棋。

在圖書館的牆上，一向都掛有一幅幅的畫，整幅畫都是一片昏暗的顏色，所以我從來都沒有留心地注意它；每當我無意地望着它時，我的目光都會自然地轉移到別處去。有一次，我正坐在圖書館的椅子上看書，但我並沒有認眞地閱讀，可能那本書的內容不能吸引我的興趣；我悠然地坐着，抬起頭來東張西望。偶然，那幅一向被我的目光遺棄的那幅畫深深的吸引着我，使我目不轉睛地凝望着它，呆呆地坐着。

在畫的中央，是一個年紀老邁、白髮蒼蒼的漁夫獨自划着一隻破舊的小舟，浮盪在一片波濤起伏的汪洋之上；祇有日落的餘暉映照着那孤舟，周圍一切都是寂靜的，而背景是一個夕陽西下的黃昏及一望無際的海洋。從那時起，每當我到圖書館去，我都必定刻意地欣賞那幅畫，無論站在任何一個角度上看，我都覺得那幅畫帶有一種很特別的自然美而使我陶醉不已。

整幅畫的意境都是充滿着寂靜、孤單，但卻帶有一股不可形容的力量，每每總是給我一種憂鬱的感覺，而使我的內心產生很大的鼓舞，這就是我喜歡那幅畫的原因，雖然它被一個粗糙而且蓋着塵埃的木框圍着。

我希望我能夠像那個漁夫一樣，在大海中棹着小舟，欣賞大自然的景色及領略自然界給予我的樂趣；在波濤起伏的大海上，盡我自己最大的努力，克服一切困難，到達我所嚮往的地方，完成我的願望。

我覺得人生就好像在大海中棹着小舟一樣，有些人的小舟是華美的，而有些人的小舟是破舊的，共同點就是大家都是處身在這個大海上，不由你放棄這個旅程。我們必須立定志向及付出一份永無止境的恒心及耐力，在大海上，不偏不倚向着我們的目的地前進。無疑在海面上，克服一切困難，當然是要靠我們的勇氣；如果我們能夠以最大的力量，就易便完成一段路程，但在波濤洶湧的時候，我們很容易進一步繼續地向前進，不然的話，就會被大海吞沒或飄流到不正確的路途上。而終有一天，有信心，有勇氣及意志堅定的人到達他們理想的目的地，在社會上貢獻他們底成就。（二一〇）

潔．美

大成中學 中三 鄭美玲

愛美是人類的天性，所以不論男女，以至小孩，亦愛將自己打扮。尤其是少女，更愛美如命，常常可對着鏡子上一小時；只要臉上有一點污漬，就會立即抹去。

在這先敬羅衣後敬人的社會，大部份人也將自己打扮得清潔、整齊、漂亮。但他們只注重外表，往往忽畧了內心的美與清潔。

外表的不潔可以用水洗去，但內心的污穢卻不易清除。我們要摒除內心污垢，首先要思想正確，不作邪念。邪念很易導人誤入歧途，試舉目看看今日的社會：色情、暴力、罪惡……皆由犯罪者心中起邪念所致。若能消除這些邪念，便可遏止罪行。只要做到「非禮勿言，非禮勿視，非禮勿聽」，就可剷除心中邪念。此外，還需多看正確的書籍，自可掃盡心中污埃。

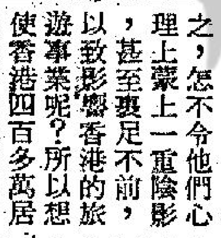
外表的美並不重要，內在美才可貴。現代的青年人，血氣方剛，常愛與人爭吵，輕易與人動武；除此之外，還會賭博，沾上不良習慣，隨意揮霍金錢，置家庭於不理，對於子女、弟妹，不但沒有好榜樣，反之，給予他們壞思想。若是這樣，不論外貌怎樣美，衣飾怎樣漂亮，也不會得到別人眞心和持久的敬仰。

內在美並不一定與生俱來，是可以後天培養的。要養成內在美，一定要戒除一切不良惡習，切忌酗酒及賭博，因為飲酒不但對身體不好，而且能使人性昏亂；賭博除了虛耗金錢外，還能驅使人作不正當的事，使人墮入深淵。應多留在家中，好好教導弟妹，以身作則，作為一個好榜樣。克勤克儉是人的美德，能勤懇工作，節儉儲蓄，自不難有好結果。同時互助互愛，同情心亦不可缺乏。能夠做到以上所提的，就可培養好內在美的美，比外表的清潔、漂亮還可愛。（二〇八）

除暴安良論

（本文為香港仔街坊福利會舉辦之學生論文比賽小學組冠軍）

佛教中華學校小六 倫潔瑩



近數年來，暴力恐怖的血腥罪行，遍及世界各地，一向安靜的香港，近五、七年，也大受影響，使每個人都處在惶惶不可終日之中，就是最謹慎的人，也難免有災難臨身甚至生命危險的威脅，在今時今日的社會裡，「人有旦夕之禍福」，便成了香港目前最佳的寫照。

這一個邪惡的傾向，形成了一股強大的力量，決不是空談高調所能改變，也不是輕懲薄處所能遏止，更不是姑息養奸所能感化；助長暴力的發生，我認為大部分是由於廢除執行死刑的法例所導致，對着血淋淋的每日新聞和現實，却充耳不聞，視若無睹，不管無辜者的血肉模糊，自己還坐在安樂椅上去大說風涼話，其結果就是鼓勵兇手去殺人、搶刼、擄掠、姦淫……令到民無寧日，這是鐵一般的事實，在香港嚴重地存在着，本港兇殺案的頻仍，誰都知道是受到寬刑的容縱，因此，近來不斷有大多數人士主張殺人者死，凡是以利器傷人的歹徒，都判以重刑，這種民意的主張，當局實在有採納的必要，否則，不祇是香港人引為痛心疾首，連我這一個還未踏進社會大門的小學生，也感到是香港人的污點，認為奇恥大辱！以我們所知，我國古時雖以仁政治天下，但也有所謂「治亂世，用重典」的主張，為了大多數善良市民的安全，對於危害人羣的敗類，不得不採用「殺一儆百」的手段，甚至寧枉無縱，也勝於姑息養奸。

今日的香港，商人們對於大量投資已缺乏了信心，甚至有些資金已流到外國去，因而造成工商各業日漸衰退，社會經濟面臨崩潰，雖然部分是受到世界不景氣的影響，但和本港的治安不良，也有着莫大的關係。

本港治安的敗壞，也使到外來遊客咋舌的。在一個外來的遊客，翻開每日的報章，他們知道殺人兇案，無日無之，怎不令他們心理上蒙上一重陰影，甚至裹足不前，以致影響香港的旅遊事業呢？所以想使香港四百多萬居民能夠安居樂業，工商業繼續繁榮，一定要做到剷除一小撮的、以暴力為職業的害羣之馬才行。

現在最大的問題，相信是我們要想出一個除暴的方針，然後定出安良的計劃，但如何除暴？急者治其標，就祇有求保障法律，那就是恢復死刑，加重刑罰。另一方面就是加強教育，務求杜漸防微，提倡道德，使每個人都知道自律，增强警惕，於是暴力既除，安良計劃乃可實現，使市民們能夠在安份守己下生活，大力推廣慈善和教育事業，從而在職業上加以輔導，這樣，化戾氣為祥和，實在是港府今日急不容緩的政策，也是闔港居民所深切盼望的。（二〇六）

補助利息雖有裨益 禁例更加嚴格

……會發出的通知，大家可以了解一下，目前港台兩地的影業動態及其趨勢。

從登記片名方面看，台灣比香港的多，約佔五分之三，其中又以武俠刀劍片與動作片佔多數。

本港的電影公司，以邵氏較多，續登記的有「蜀山劍俠傳」、「夢回青河」及「香妃」三部。所謂「續登記」，是指早已登記，現在繼續保留片名權利之意。

最近，台灣當局為輔助貸款攝製國語片，設立了一個電影事業發展基金會，推動與鼓勵獨立製片之發展。

據悉，凡在台灣拍攝的電影，其劇本經過新聞局核准，並確定在當地沖印拷貝的，他們的貸款利息，可以獲得補助三分之二，但以一年為限。

本年度，該會規定補助貸款利息的影片，是二十部，每部補助利息之最高貸款額，是台幣一百萬元。

對於在淡風中艱苦掙扎的獨立製片，這無疑是一服興奮劑，可以在打過算盤之下，繼續生存下去，而不致徬徨無所適從。

不過，另外又有消息說，近期被新聞局禁映的港台影片，達十餘部，有些雖然經過刪剪，與改了片名，仍被禁如故。總之，被認為主題意識誨淫或誨盜者，到了剪無可剪的地步，一律無可倖免了！

此外，據聞台新聞局對劇本之檢查，比以前更為嚴格，例如對白中若有「兩碼子」或「蓋字的」，都不能通過云云。

這幾個字犯了什麼例，圈中人都不明白，只是覺得今後更加難做，避得了這樣，避不了那樣，可是，又得適應其他地區的市場，豈不麻煩透了！故有人考慮迫不得已時，會放棄台灣市場哩。

武俠影片再度趨時

明星與我 依蓮

……片的賣座情況看，武打片在沉寂了兩年多之後，似乎又再度引起影迷的興趣。

這兩部片，一部是已經收了百五十萬的，由劉家良導演的「神打」；另一部則是正在上映中的「生龍活虎小英雄」。

兩片雖然風格不同，題材各異，但其拳腳打鬥場面之精采逼眞，則異曲同工。

「生龍活虎小英雄」其實是吳思遠舊作，拍於「香港小教父」、「十三號凶宅」和「廉政風暴」之前，那時正值武打片全盛時代，只因當時因為其間有些打鬥鏡頭過於慘烈，而且飾演抗日小英雄的演員又是未成年的小孩子，致被禁映，一禁就是兩年餘，直到最近才獲得解禁。

吳思遠以拍激情痛快的拳腳打鬥片起家，一部「蕩寇灘」使他躋身於百萬大導之列，這部「小英雄」也是他拍「蕩寇灘」之後的另一力作，這時他吸收了拍片的經驗，知道打……

……一段抗日期間，中國游擊隊及愛國志士與日本間諜，為爭奪一份重要文件，在澳門展開一場生死搏鬥的故事。

本片除了具有吳思遠一貫作風的激烈、痛快、迫眞的打鬥場面外，還加插了幾個小演員的諧趣鏡頭，使在緊張刺激中，也出現輕鬆自然的小趣味。而最能引起觀衆共鳴的，是它有一個關係當時中國抗戰形勢的奇情曲折故事，而且發生在港澳，就令人更覺親切和更同仇敵愾。

演員的配搭也很整齊，著名武打明星有梁小龍、黃元申、南宮勳等之外，幾個飾演抗日小英雄的小演員孟海、韓國材、吳明才、王元泰等都是眞正從小練國術的，而且他們都很有演戲天才。另外還有胡錦在片中演出一個風騷潑辣的角色。而一位叫劉莉莉的女童星，在此片中演出那隨同哥哥由中山淪陷區携帶重要情報往澳門的小女孩，更是天才橫溢，演得極為出色。

新進導演拍喜劇 最有時代氣息

銀色手記 夏雲

基斯杜化米路士導演的「浪子與處女」，已在本港上映。在外國，此片頗受好評，英國與紐約影評人，曾選此片為最佳影片。

基斯杜化的新作是「風流鐵金剛」，邀得羅渣摩亞與蘇珊娜玉主演。基斯杜化是英國新進導演，現年才卅六歲，他的妹妹是莎拉米路士，英國名女演員，二十二歲時，基斯杜化開始拍電影。他所拍的動物紀錄片，曾在英國電視台上映。十餘年前，他在中國海岸拍攝紀錄片，而被中共拘捕，控告他從事間諜活動。兩天之後，中共查明他不是間諜，才將他釋放。基斯杜化除了拍電影，還執導舞台劇，拍電視片。

「女僕」一劇就是由基斯杜化導演，女主角是格蓮達積遜與蘇珊娜玉。不過，基斯杜化的興趣，還是在於拍電影。他認為，現代的電影，必須具有時代氣息，這樣，才會受人歡迎。所以，他不再將英國的文學名著搬上銀幕，而向現實社會取材，改拍惹笑電影。

「風流鐵金剛」，就是此類喜劇片。據說，「風流鐵金剛」一片題材是來自世界各地報紙的頭條新聞，片中的笑料適合國際人士的口味。

圖為羅渣摩亞最新動作片「風流鐵金剛」一幕。是一部題材別致影片，女主角有蘇珊娜玉、薛尼羅美卡士最強。

李道洪輕浮開朗 難投入深沉角色

電視眼 張瑩

為了方便排版工作，本欄的稿件從撰稿至見報日，剛好隔了兩天，因而，有時總有遲來一步的感覺，幸好，電視劇集往往不是一兩天就結束，長篇的通常在廿集或廿五集間，像無綫電視「翡翠劇場」在八號開始播映的「夜深沉」，撰稿時剛好看完第四集。還有幾個星期才播完。

「夜深沉」是講一個賣唱孤女（苗金鳳）被迫害的故事，第四集正好講到她逃出後被李道洪的家人收容。劇情更交待出李道洪對苗金鳳產生愛意。

「夜深沉」是李道洪加盟無綫後的第一個長篇劇，他在劇中是一個文靜（對白中有交待）踏實的青年人，與他以前在麗的時期專門飾演新潮派花花公子剛好是一個對比。

從播映到撰稿日，個人特別在電視機前坐足了兩個晚上，目的是看李道洪在此劇的表現。

如果以第四集時的「夜深沉」來評李道洪，很抱歉的說一句，他實在並不宜於此類角色。舉止談話間還是脫不了輕浮，不够踏實，尤其是他臉上的笑容，很自然地給人一個歡樂開朗的觀感。如果角色是一個活潑、愛玩、不知天高地厚的青年，那他必定勝任之至——也即是說，他並不能跳出自己本身固有的形象，在一個演員而言，絕不是一個好現象。

說得直截一點，李道洪在目前還未能把握得着文靜沉實青年的個性與舉止，不過，事在人為，火候是鍛鍊出來的，希望投入無綫懷抱的李道洪多參考前輩的演出，作為借鏡。

本文將繼談「夜深沉」的劇情觀感與角色配搭。

黃楓馬場得意 編寫新片劇本

黃楓自從在尼泊爾拍完了「密宗聖手」後，返抵香港，便一直在籌劃新片的劇本和內容。

黃楓返抵香港後，還有一件非常可喜的事情，每次跑馬，黃楓總是贏錢的，故此，無論多麼忙，只要是跑馬那一天，不論日馬和夜馬，他都抽空進馬場去。

有一些與他一齊到馬場看跑馬的朋友說：黃楓到馬會支取人工，黃楓對朋友們這種說法，只是淡然一笑。

這部在尼泊爾所拍的「密宗聖手」，將於春節期間，繼「帝女花」之後，推出公映，看過「密宗聖手」的人，都對陳星與鄭昌和的武功，欣賞到不得了。

陳星本來打算日間返港的，不過，鄭昌和一向都是慢工出細貨的，因此，估計陳星要在本月下旬，才能夠將所有的戲拍竣，返回香港過聖誕，否則，也希望能夠回到香港過新年，目前，只是看看，鄭昌和能否趕及本月底前將「鬼計雙雄」完成。

・竟行・

娛樂圈

三條烟 全力出擊

「寶鼎三條烟」是香港影視壇及廣告界素負盛名的，這「三條烟」合作無間，這便是指黃霑、胡樹儒和羅開睦，鼎足而三，故他們寶鼎公司的名字確沒有改錯，他們去年拍「天堂」賺了大錢，今年的傑作便是「大家樂」，兩部片其中相隔十六個月了。

羅開睦透露，這是他們為保金漆招牌而太認眞從事的原因，為了這部「大家樂」劇本編寫便已花了他們六個多月，創作和錄音十四首插曲花了三個月，另三個月是用來拍攝及剪接，這樣便用去他們一年了。

集中三人實力出擊，這在他們合作史中也是少有的，這「三條烟」的意思，便是指黃霑的新鮮鏡頭和靈活的創作手法，胡樹儒的世界聞名之攝影技術，胡樹儒有很多部高級廣告短片是稱譽國際的；至於羅開睦則是全盤策劃的好手，少了這個幕後出計「橋王」，則黃霑和胡樹儒合作也稱不上是完美的。

今次三條烟聯手出擊，這部「大家樂」之受影視廣告界行家重視，可以想見，此片已排好在聖誕節推出，但已來心急的行家，已在紛紛打聽試片期了。

輕彈淺唱

丹鳳

醬油廣告

某醬油公司舉辦廣告劇本比賽。宣傳醬油的好處，不外「鹹而有味」，就本着這個原則而創作，相信大有入選機會焉。

容易解決

無綫將開拍電視劇，有可能由四位女藝員之一扮演楊貴妃，即汪明荃、李司棋、苗金鳳與呂有慧，一時難以取捨。正是環肥燕瘦，秤一秤以最重磅者演楊貴妃就是了。

戲劇的聯想

一度曾傳婚變的曾江與焦姣，最近又有新聞，說兩人已和好如初。有人認為乃曾江「綠帽唔怕戴」新片推出的宣傳。以夫妻關係動態作影片宣傳本無傷大雅，但偏偏遇到這樣的戲題，則未免「探使」一些。

康凱非新人 星運已轉佳

星河晚眺 明明

日昨於邵氏宣傳部見到康凱頭髮蓬鬆，而有菜色。這個大明星，為何如此不修邊幅？康凱說：「小桂說這個樣子才像鬼頭仔。」也是一奇，未拍戲，先入戲。

康凱已經主演了一段「香港奇案」之「大家姐」，現又接下小桂的另一段奇案——鬼頭仔。

至於面帶菜色，原來康凱的媽托人帶了吃的來，擱在冷箱內，容雪的時候忘了取出，食物已腐，吃下嘔吐大作。

康凱投效邵氏時並沒寄很大希望。他說：他一年多前便看到電影界未來的五年一片淡風，他必需找一棵大樹躲風雨，於是他來了，他說如果沒有本事也不敢來此闖天地，一年多下來，有現在這個成績，差強人意。

以前的康凱，在台灣小有名氣，收入也還勝現在。香港人不認識康凱，他在台灣拍過不少電影，在電視台亦頗有名氣，到了香港，時時被視為新人，令他很不以為然。

康凱這一年的星運不錯，時常都有機會做男主角。但十居七八是片斷戲，如「古之色狼」、「捉姦趣事」、「洞房艷史」、「色香味」、「香港奇案」，往後的「拈花惹草」和「南朝金粉」，也是片斷戲，他自嘲地說：「我只是三分之一或四分之一的男主角。」

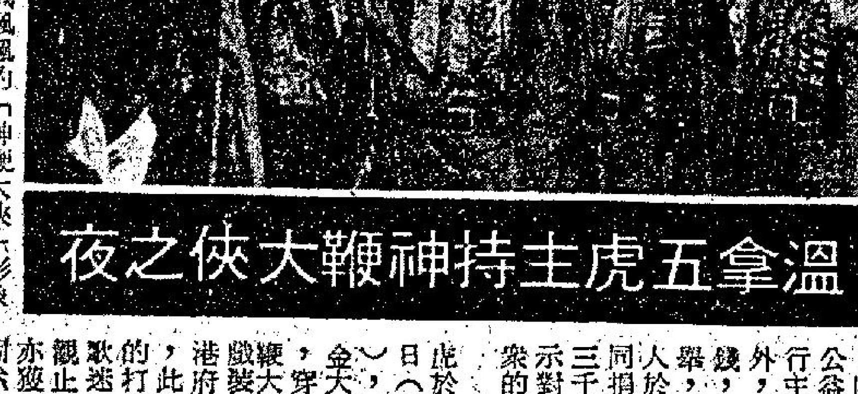
鄧潔玲初任主持

鄧潔玲——一顆將照亮藝壇的新星。

混身充滿青春氣息的鄧潔玲，觀衆也許覺得她的面孔很熟悉，她就是本屆的「沙灘小姐」，好學謙恭的她，自從當選「沙姐」後，便加入麗的電視藝員訓練班接受各種訓練。經過幾個月的苦心潛修，果然學有所成，無論在演技，歌唱，舞蹈各方面，都有一定的水準。

鄧潔玲接獲的一個新任命，就是麗的電視新節目「星期一晚」當節目主持人。鄧潔玲在這個專為青年人設的綜合性節目中，可以大展所長。

溫拿五虎「神鞭大俠」打扮。



溫拿五虎主持神鞭大俠之夜

溫拿五虎為善最樂，除目前為公益金大運行主禮出力外，更擬出錢，支持善舉，與經理人於日間聯同捐出善款三千元，以示對貧苦大衆的關注。

溫拿五虎於本月七日（星期日），為公益金大運行時，穿上「神鞭大俠」的戲裝出現在港府大球場，此一新穎的打扮不但歌迷們嘆為觀止，同時亦獲得善心人士捐出金錢，支持善舉。那英風颯颯的「神鞭大俠」形象，固然扮得維妙維肖，更為歌迷們留下了深刻的印象。

歌迷們希望能夠再有機會欣賞到溫拿作神鞭大俠的英姿。因此，溫拿決定於本月十五、十六兩晚，假娛樂戲院地牢的金殿夜總會，舉行「神鞭大俠之夜」，屆時，溫拿們將穿上神鞭大俠的服裝，演唱名曲，與歌迷們歡渡愉快的晚上。

「神鞭大俠」是阿倫狄龍從影以來，第五十部紀念作，他自己也認為，這是近年在一部最得意的傑作，阿倫狄龍的演出，令人拍案叫絕，該片將於十八日公映。

荔荔 銀蛇夏飛

佈景後面有獅子山，點似江南景色？

黑暗中的事

花鼓謠 □南宮搏

他們被逐出了保長的家門之外。

高保寧雙腿之間挨了十棍，行路艱難——朱貞在哭泣中挽扶丈夫，可是，高保寧拒絕了，他艱辛地一步一步地走着。夜色沉沉，他們的人生，有似夜色——

他們在黑暗中摸索回到自己的居住之處。

他們在黑暗中彼此不交一言——她繼續哭泣，而高保寧則不住長吁短嘆。

走着，一步步地走着——高保寧臀腿之間越來越痛，終於，他抵受不着，跪下，以雙手撐地來休息、透氣，可是，他沒有發出任何聲音。

她的雙手也有火灸地痛苦，不過，貞娘竭力熬着，他再整理自己的衣服，不讓身體裸裎，之後，她低下身子靠着丈夫，再跪下看丈夫——

高保寧依然一言不發——朱貞等了一歇，再用力將丈夫扶起來，她咬着牙、忍着痛，抖動地叫出：

「我們回去！我們撐着些，回去！」

他依然不出聲，但是，她已踏着再走了。

——這是發生在黑夜中的黑暗故事。他們在黑暗中回到她們，那個住處。

在靜寂中，朱貞娘越想越悲，越想越怨，她本身受了旁人的凌辱，保長卻責罰被凌辱的人，難道，皇法就是如此的嗎？

在流亡中，她忍受過無數的屈辱，但是，這一回的屈辱，比過去都嚴重，她以為皇法是應該維護善良的，如今，她對皇法絕望了。

看着丈夫，仍然在呻吟，她有無限內疚，雖然這並不是她所造成的，但是，這一切說是因她而起的啊。

她呻吟着，內心極想向丈夫表示歉意，可是，她又明白丈夫的個性，在這樣的時候隨便講甚麼話，都是毫無用處的。

他們彼此都在沉痛中緘默，夜色，好像磐石，壓在他們的心中。

終於，她挨到了丈夫的身邊——高保寧不移不動，任由妻子偎貼着自己，但在不久後，他發覺了妻子的身體在抖顫。

「貞娘！」他在陰鬱地叫着——這是承受了不公平的刑際之後，他第一次發言：「你怎麼啦？」

「我冷——」她在抖顫中吐出兩個字。

「冷！」他茫然，伸出手，將玲瓏的妻子擁住，可是，當身體移動的時候，也擦着了臀腿的創傷，不由自主地啊了一聲。(一一七)

通天跑街

阿芬心懷離境意

阿黃在小型五金製品廠幹活十年間，職位一直向下降瀉，由老闆至廠長、「私方代表」，以至領班工目，到一名普通工人為止，薪金也相應並減，由最高峯每月三百餘元，逐級調整，直到僅可糊口的六七十元而已。

阿黃能安然無恙度過重重「運動」，在老闆出身的「資本家」裡，已算幸運兒，其原因，阿黃是香港自動「回歸」客，為人沉默老實，一味埋頭苦幹，同時講起國語或滬語，南腔北調，口齒不清，所以平時三緘其口，懶得開聲。這知避免了「禍從口出」的大忌，得以明哲保身，惟私底下，何嘗不自艾自嘆「自投羅網」的苦經？

幸而他居住的漁光村租金還算便宜，自居一層樓，七百餘呎地方，一廳兩房，設備洋化，月租僅付十餘元，不過憑他鷄碎咁多的薪金，一家四口生活，仍然十分拮据。間中雖有港親友接濟外滙及郵包，豈是以阿黃久萌重返港島之念，但遲遲不敢啟齒，怕受「批評」，動輒被派「上山下鄉」，還連漁光村也住不穩哩。

再說阿黃自港來港後，已娶了一個滬產粵籍的妻子，名叫阿芬，中等姿色，肥肥白白，成個「嘅肉荔枝」型格，為阿黃生下一對兒女，料理家務，一向是個「家庭主婦」。阿芬出身上海廣幫生果欄老闆之家，自幼感受家庭的薰染，嚮往港澳生活的意識，殊為深刻。因此亦希望阿黃有機會重返香港，那末日後自己及兒女也有個赴港團叙的指望。無奈阿黃乃怕事之人，工作縱苦，生活再窘，也不敢貿然提出離志。

阿芬由於有些文化程度，口材靈活，閒暇亦參加漁光村的「里弄委員會」，幫手幹些里弄工作，這是識時務的義務勞動，參與一份，沾上「積極」號稱，已物有所值。阿芬從中寄望於能接近戶籍警，打聽到當局放人出境的政策動態，俾便自己丈夫伺機而行。

阿毛是漁光村的戶籍警，每日必在「里弄委員會」裡走動，是以跟阿芬混得爛透；況且他係好色之徒，早對阿芬有染指奢望，惟久苦無良機下手。阿芬方面並非草木，對阿毛的眉眼談吐，已心領神會，惟稔住無抵值的「代價」，犯不着扎個姘頭。(一〇一七)

小說

絃外之音 □黃思騁

「你能不能到這裡來一趟，替我做個証人呢？」

「華仔，我勸你看開點算啦，鬧到四圍的人都知道對你又有甚麼好處？我說你不如到這裡來。好好聽我的勸；祇要你肯平心靜氣，事情就能解決。」

「不，我一定要在旅館門前等她！」

「你也不去想一想，你祇賺這麼幾個錢，而她又愛打麻雀，不找點外快又怎麼够用？」

「好啦，契媽，你總是替她說話，並不想想我是個男人，我也要面子的。」

「這話固然不錯，可是鬧上差館，報紙上給你一登，你就有面子了嗎？」

「我反正已經沒有面子，我也就不想要面子了。」

「你還是仔細想一想吧，華仔，你一定會後悔的。」

「我不管，契媽，你來也好，不來也好，我非要當場捉住這一對野男女不可。」

「我真的沒法勸你嗎？」

「我的身子就像一個炸彈，我快要爆炸了！再見，契媽。」

他擱下電話回到旅館的路上，心裏想着這兩個男女正在床上幹着鮮廉寡恥的事，一股妒火就在他的胸膛裏燃燒起來。

他徘徊，他等待。大約過了二十分鐘的樣子，一架的士在附近的路邊停下來，他定睛看時，步下車來的正是九婆。

「她分明是參與其事的了，要不然她怎會知道我在這裏，」覃明華心裡想。

九婆走近來了，輕輕地拉着他的手臂，說道：「華仔，你不好這樣，鬧翻了怎麼收場？」

「我甚麼都不在乎，我已決心不要她了，我祇想出口氣。」

「這樣做不好呀，你有兩個孩子，沒有老婆怎麼過活？」

「就算死，我也不怕！」

「你難道不會看看阿來的樣，他現在不是也過得很好？」

「我不是阿來，我是明媒正娶的，我為了和她結婚，整整還了三年的債。」

「唉，你現在正在氣頭上，一定不會聽我的勸。現在跟我回去，有話我們慢慢商量就是。」

「九婆，她做這種事你是知道的吧？」

「我並不知道啊！」

「不知道你怎麼會找到這裏來？」

「這個——哦，我多少也知道一點。」

「那末你是故意瞞我的了。」(一〇八)

劫色強徒 □昌華

八十：逆子行兇辣手無情

陳大宇連忙打電話把十字車叫來，送他上車，親自跟去醫院，但是抬下車來的時候，已經冰冷了，幸而醫方已經清楚，仁叔是在路邊被人用石頭打死了，這才脫了嫌疑，但卻被當作証人。

陳大宇問梁山道：「你看見仁叔被人打死了，被甚麼人打死的？」

梁新道：「被他兒子打死的。」

陳大宇詫道：「蛇仔昌？父親救他一命，他反為殺死父親，不會吧，是否我們兄弟親眼見的？」

「不錯，親眼看見的，絕對不會錯了。」

「這是一個畜牲不如的人，做兒子的，怎可以殺老子，何況老子救他一命，你們去把他抓回來！」

陳大宇頓了一下道：「究竟你怎樣知道一切的，你詳細告訴我。」

梁新道：「仁叔帶他離開龍城幫之後，對蛇仔昌說道：『以後，應該好自為之，否則再有第二次，我不能救你了。而且這次是你母親懇求我來救你的呢。』」

蛇仔昌冷笑道：「誰要你多管閒事，我坐我的監，你坐你的仁記客棧。」

「好吧，但望以後不再麻煩我，你死在街上也不要麻煩我替你買棺材……」

蛇仔昌道：「媽媽來了！」

仁叔回頭望望，蛇仔昌突然用力一拳兜心打過去，順手在街邊拾起一塊磚頭照頭擊下去，仁叔當堂倒地，蛇仔昌就此匆匆逃去。

陳大宇對仁叔的慘死，十分憤怒，私人出一萬元花紅，徵求蛇仔昌的下落，但是一星期後還沒有他的下落，這件事使他悶悶不樂。

這天，美美與陳大宇一同回到鳳鳴山莊，伍探看父母，將仁叔被蛇仔昌打死的事說出，伍然道：「他出得手，好狠，你有一個地方或者可以找到他。」

「爸爸，你怎會知道？」

伍然道：「蛇仔昌未加入龍城幫的時候，是在對海西區作根據地的，在那裡，有他的老朋友，他會認為這地方最安全，一定藏在西區。」

「那麼，我試試往西區找他。」

菩薩風雲 諸葛青雲著 余丹青插圖

……猶揚起拉馬騰龍的衣角，暗運「蟻語傳聲」的功力說道：

「馬兄請看左前方，『豹爪天王』來了，這老魔的耳力特強，我們不單不能有任何動作，連互相說話，也必須從此改用第三人無法與聞的『蟻語傳聲』！」

馬騰龍如言目注左前方，果見從一座山峯腳下，轉出一條人影，這人身着金錢彩衣，遠遠望去，宛如一隻人立而行的斑爛巨豹！

暗處看明，明處反不清，那鐵手貞人，不知劫運將臨，對於身後業已出現了勾魂惡煞，要命兇星之事，居然懵無所知？

他走到廟門之前，對門上所書「威靈顯赫」四字，看了一眼，既似不知來歷，又似明知不懈地，揚掌一擊，便把那朽敗廟門，擊得四分五裂！

砰……嘿嘿……嘿嘿……

「砰」是廟門碎裂之聲！「嘿嘿……」「嘿嘿……」是「豹爪天王」鄧必顯發怒怪笑之聲！

鐵手貞人聽得第一「嘿嘿」怪笑時，愕然回頭。

但「豹爪天王」鄧必顯的那條巨大身影，帶着第二聲「嘿嘿」怪笑，業已飛到了頭上四五丈處，屈指如鉤地，向他凌空下撲！

鐵手貞人做夢也想不到對方來勢這快，趕緊一面伞椿站穩，一面凝集自己的「鐵手神功」，用了式「雙手擎天」，迎拒「豹爪天王」鄧必顯的下撲之勢！

抵高一着，縛手縛腳，武功上更差不得半點火候，鐵手貞人所練「鐵手神功」，飄聲武林，本不算弱，但迥着「豹爪天王」鄧必顯時，卻成了爛鐵廢銅，不堪一擊！

雙方下撲上迎的招式一合之下，祇聽得發生了「喀嚓」「哎唷」「沉托」「撲通」等四種怪異聲息！

「喀嚓」是鐵手貞人所練的「鐵手神功」，不敵對方，臂骨被人擊斷！

「哎唷」是斷臂後的奇痛慘呼！

「沉托」是「豹爪天王」鄧必顯在得理之下，不肯饒人，就勢揮掌再落，把鐵手貞人的六陽魁首，擊得稀爛！

「撲通」是鐵手貞人的碎頭屍身，仆倒廳堂！

「豹爪天王」鄧必顯一向心狠手辣，殺人如麻，見狀之下，祇是獰笑幾聲，因廟門已碎，遂伸手蘸些血漿腦花，在門邊牆上，寫了個鮮紅的枇書「顯」字，然後大踏步地，進入「鍾馗廟」內！

藏在暗影中的「陰風毛」范揚，和「骷髏三絕」馬騰龍，全是殺人不貶眼的綠林巨寇，黑道兇神，但見了「豹爪天王」鄧必顯像役鐵手貞人的這等場面，也不禁咋舌搖頭，心寒體顫，周身毛髮皆豎！(八)

降龍珠 □東方玉著□

何文秀微微一笑道：「這麼說，神龍令是在東峯了？」

聞桂香沒有說話。

何文秀道：「妳不肯為本座帶路到西峯去見妳師父，那麼妳替本座帶路到東峯去，總不至使妳為難了吧？」

聞桂香道：「你……不能去……」

何文秀道：「那為什麼？」

聞桂香道：「寶圖東峯，是神龍令老令主清修之地，他門下八大弟子，個個武功十分了得，咱們這幾個人，去了也不是他們對手。」

卓玉祥笑道：「這個就不用妳操心，就是遇上老賊，我們也自有制伏他的人。」

何文秀聽卓玉祥的口氣，似乎他已有制伏神龍令老令主的把握，心中雖是懷疑，但卻點點頭道：「不錯，妳祇要替本座帶路，領到東峯地頭，本座就貸妳一死，允妳離去。」

聞桂香荒淚道：「我還能到那裡去？你要我死，我也決無半句怨言，但……但我不會走的……」

這話已經表示得很明白了！唐思娘一雙黑白分明的俏眼，朝卓玉祥瞟了瞟，接着抿抿嘴，神秘一笑。

卓玉祥怕被何文秀看到，不好意思，故作不見。

何文秀攢了攢眉，沉聲道：「好，本座答應妳，妳起來吧！」

聞桂香雙頰緋紅，低垂粉頸，幽幽的道：「多謝會主，」站起身，接着轉過身去，舉手掠掠鬢髮，朝唐思娘道：「唐姑娘，請妳替她們兩個，也解了穴道吧。」

……圈，在她們身上輕輕拂了一下。

兩個青衣使女身軀一震，立即睜開眼來。

何文秀道：「聞香主，那就請吧！」

聞桂香輕嗯一聲，朝兩個青衣使女招招手道：「朝雲、朝霞，妳們隨我走。」

兩個青衣使女答應一聲，便緊跟着她身後走去。

何文秀還怕聞桂香乘機逃走，也緊跟着她身後上去，接着是卓玉祥、唐思娘，由田縱、田橫斷後。

一行人腳程都快，轉眼工夫，已經盤過兩座山腳，山勢也逐漸陡峻，山壁如削，矮松稀疏，到處都是橫紋斷巖，危崖峭立！

行走之間，聞桂香忽然捨了山徑，朝左首一處雜林中縱身進去。(四五九)

上官斌著 港澳諜影 明日刊出

派去美國學嘢

陳仔雖然咁講，話美國警察曾經來過香港，[illegible]港警察之防暴隊操練方法，但我本人就唔知矣。我成日在九龍，難得一次去總部，有好多嘢，當然唔知。陳仔又曰：「向美國學乃係以前之警務處長所定者，電腦亦係由佢決定要用。」

我問佢點知道咁多嘢，但亦係同我一樣，乃係澈仔而已，不過陳仔曰：「我除咗識得好多總部伙記之外，亦識得好多幫辦師爺。你記唔記得，先幾年我守過總部？」

我地時常調來調去，實在唔記得調過去邊，你若問我十幾年前，邊一年守邊一個環區，連我自己都唔記得，祇約算有印象而已。我自己本人守過邊個環頭，尚未記得清楚，何況陳仔曾陣時守過邊處？更加冇晒印象矣。

陳仔曰：「舊陣時之警務處長，現在去咗邊處，你唔知？」我搖頭，曰：「記得當佢走之時，有人話佢去環球旅行。」

但曰：「舊陣時之警務處長去咗加拿大。」

我笑曰：「你又知？你好似乜都知道，不過信不信由你也。」

陳仔指天篤地，曰：「我係接到加拿大老友……」

[illegible]

我地打二十年工之人工，各有乾坤莫羨人，尚未够佢半年所賺之利息[illegible]

你現在已企在犯人籠內矣。最低限度，可能被調查之中，成晚有得鬪矣。」「不過外母有銀紙，並非可以證明係歐陽坤者？」我曰：「現在係估估吓亦有用，將來自然水落石[illegible]案正在審訊之中[illegible]

「好的，你的男女看來還不錯。」

江湖兒女

那一把抓李旺倒也乖巧，一跤跌倒地面，順勢雙膝一屈，服服貼貼的跪在地上，叩了幾個響頭求饒道：「好漢饒命。」

神偷李伍那管這許多，氣在頭上，就算是皇帝老子也要打他幾拳，消消惡氣。

好在那劉老頭子也趕到了，做好做歹，勸止住李伍動武，然後向一把抓李旺責問。

那一把抓李旺得勢時是一條龍，失勢時是一條蟲，這時還有什麼話說，祇是連連叩頭認錯。

趙老爹冷冷插口道：「殺人償命，欠債還錢，現在那周阿駒已吃你欺侮苦了，逼得他無路可走，你又打算如何了結這件事呢？」

旁觀的閒人團了不少，一見哈德門外的地頭蛇一把抓李旺吃人制服住，不由得人心大快，個個拍手歡呼。

管這一地段的保甲也出面了，他平時受盡了李旺的骯髒氣，這時當然沒有好顏色，要將李旺師徒都捆起來，一併向官府送。

可笑那八九個徒弟，平日神氣十足，眼睛長在額角，開口要殺，閉口要打，這時成了泥塑木雕的菩薩，垂首低眉，呆若木雞。

那周阿駒也趕過來了，指着一把抓李旺大罵，雙手一揮，左右開弓，賞了他幾個大巴掌。

李旺毫不遲疑，一口承認，然而那一擔磁器，按照當地時價，起碼要值三十塊光洋，李旺那裡賠得起。

還是那劉老頭子心慈，這時見李旺像鬥敗了的公鷄，神態可憐，反幫着李旺講話，先叫李旺立了認罪書，然後再賠償周阿駒那一擔磁器。

結果還是那劉老頭子居中說話，打一個對折，賠十五塊光洋了事。

那周阿駒絕處逢生，將那劉老頭子，神偷李伍，以及宋小玉阿貞姐妹等人，一個一個依次叩了頭，並討教姓名，準備回到家鄉時要供奉長生牌位。

劉老頭等人怎肯受此大禮，也不肯說出姓名，而且那周阿駒也傷得不輕，趕緊左說右說，將周阿駒送回他原先居住的小旅店。

最好笑是那一把抓李旺師徒，此時威風掃地，個個如喪家之犬，乘人羣一個沒有提防，立即提腳向回溜，足足有三個月關門不敢見人。

一把抓李旺的事情傳開去，連帶着北京城內，其他各處也平靜了許多，地痞流氓，暫時觀望風色，不敢隨便出頭鬧事，這都是有那一班見義勇為，當仁不讓江湖兒女在的緣故。(完)

星垂平野 □舜鳳

四三：一個意外

霍志帆真有點內咎，那是個多麼美妙的舞會，多麼使人戀棧的片刻，就算黎恩等由於兩位小姐的關係，堅持着要走，如果他自己仍然留着，他祇能夠在牆上看到自己發呆着的人影！

電話聲再響了起來。難道又是搭錯線的？還是……他連忙接聽，那邊傳過來是黎恩的聲音。

「志帆，你睡沒睡嗎？」

「是你，黎恩，」霍志帆興奮地說：「我在等着你們約我去宵夜的電話呢，你們在那裡？」

「我們……」黎恩期期艾艾地沒說下去，好像和旁邊的劉民風在商量甚麼，然後換過了劉民風來說話。

「志帆，你聽着，這是個意外，但除了你之外沒有誰能來幫忙，你能夠現在就來嗎？」

「意外，那是甚麼！」霍志帆覺得突然冷了半截道：「你們不是在宵夜？又要我來幫些甚麼忙？」

「宵夜已是宵不成了，我們現在都在醫院裡！」

「都在醫院！」霍志帆幾乎跳了起來，「是怎麼一回事？」

「我們走在馬路旁時，」劉民風說：「一輛疾馳的汽車經過，車輪蓋脫了出來，正好撞在美雲的腳踝上，馬上紅腫了一大塊……」

歡樂天堂邁亞密

……海豚跳出水面一下，吹噓着生氣，竪在水面翻背後的方向倒退游泳，及作其他花式表演。另有二個海上馬戲場，由各種海獸如海獅、海豹等作各種表演。遊客還可以乘坐單軌車繞圍一週，僅費美……

……這種毒素被用來製造止痛藥之用。

邁市離佛州南方尖端還有三十哩。在佛州……

電視播音節目

香港電台

一·〇〇 粵語新聞
一〇 時代曲
三〇 四百碼聯想
二·〇〇 青春交響曲
三·〇〇 新聞報告
〇五 縱橫談
四五 轉播足球賽「東昇對精工」
五·一五 新聞報告
二五 續播青春交響曲
四〇 農產品市況及鮮魚批發市情
六·〇〇 新聞報告
一五 新聞一週
三〇 漁民一週
七·〇〇 新聞報告及特別報告
一〇 閒話香江
八·〇〇 新聞報告
〇五 動人的旋律
三〇 趣劇「藍領白領」
五八 天氣報告
九·〇〇 轉播倫敦新聞及今晚時評節目
三〇 傷殘復康者園地
十·〇〇 轉播夜總會歌唱節目
十一·〇〇 新聞報告
〇五 男歡女愛「白樺小徑」上集
十二·〇〇 天氣報告
粵語新聞
時代曲
一·〇〇 播音完畢

商業第一台

一·〇〇 新聞報告
一〇 粵曲
二·〇〇 饒頭前後
三〇 時代曲
三·三〇 轉播足球賽「東昇對精工」
五·〇〇 一曲寄心聲
六·〇〇 新聞特輯
三〇 粵曲點唱
三〇 時代曲
八·三〇 報導各場賽狗結果
一·〇〇 全日廣播完畢

商業第二台

一·〇〇 新聞報告
續播我愛時代曲
二·〇〇 年青人時間
六·〇〇 中間路上
七·〇〇 新聞報告
一五 空中突破
八·〇〇 新聞報告
〇五 社團粵曲
十·〇〇 名劇選播
十一·〇〇 新聞報告
子夜曲
十二·〇〇 新聞報告
天氣報告
廣播完畢

佳藝電視台

六·〇〇 節目預告
〇五 一盅兩件
七·一〇 這一代
二五 佳視新聞
八·〇〇 女讀者
三〇 大地風雷
九·三〇 歷劫鴛鴦
十·三〇 太平洋戰史

麗的電視中文台

一·三五 粵語長片「千手奇女子」丁瑩、朱江主演
三·三五 沙漠神童
四〇 獅子與我
四·三〇 新聞簡報及節目介紹
五·三五 荔園小天地
六·三〇 星空奇遇
七·〇〇 星期美點
今時今日第一輯
八·二五 力爭上游
九·〇〇 神探區卓
珍貴紀錄片
「妙手仁心」片集
十·三〇 今時今日第二輯
十一·三五 人海追踪
四五 國語長片「龍潭虎穴」葛力、江洋主演
十二·四〇 完播曲

麗的電視英文台

英國足球大賽
閃電蝙蝠俠
傻豹與傻偵探
週日下午影院
「雙槍蠍霸」
露西劇場
新聞報導及天氣報告
生物奇珍
貨運雙雄
週日歌舞特輯
新聞報導及天氣報告
星光普照
九·一〇 每週長片「冷氣兇手」安東尼柏堅斯、嘉娜絲龍勒主演
精神病專家
全日播映完畢

無綫電視翡翠台

一·一〇 午間新聞
二五 每日電影「花落又逢君」白燕、張活游主演
七彩「彩色世界」片集
三·四五 新聞簡報
五〇 七彩「孫悟空」卡通片集
四·二五 七彩「齊齊玩」
五·一〇 七彩「魔術大全」
四〇 七彩「動物生態奇觀」
六·一〇 七彩「女校男生」片集
七·〇〇 七彩「校際常識問答比賽」
三〇 新聞及天氣報導
五〇 七彩「新聞特寫」
八·〇〇 各位觀衆「鳳凰女小姐」
三〇 電視劇場「血彈情書」上集
九·三〇 七彩「保鑣」片集
十·四〇 七彩「港聞一週」
十一·〇五 最後新聞報導
二五 健康與你
四五 日本配音名片「東海遊俠傳」

新款 女裝．絨料．新花天鵝絨

質料上乘 售價廉

台灣民生物產有限公司 九龍尖沙咀總店：營業時間：上午十時至下午七時 旺角分店：灣仔分店：及北角分店：營業時間：上午十時半至下午九時

中聯搬運公司 專門搬屋 香港H-627922 628973 九龍K-333560 333532 彌敦道K-632345 628647

上門燒焊 遠近歡迎 修理鋼窗鐵閘水喉鐵器工程24小時服務．電話K二五三三八四

醫藥 療病強身 內功治下

幸運旅遊社 各國 特快簽証 特廉機票 歐美包機 台證 菲律賓 曼谷 台灣 特價觀光團 歡迎查詢電話：K854581 K856932

台北 $445 東京$650 星馬$850 曼谷$370 美加1350 澳洲 ⑤261548 3800 ⑤224611

商業

工商晚報 分類廣告 銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個 小字三十四個

每天三元暫收七五折，即每天二元二角五分，如連刊三天者，另送一天，（醫藥除外）以四段為限。

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

治刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下
電話：二式五四九五．二壹式三八
（二）灣仔分域街八十號本報廣告部
電話：二七九三零七．二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號英京大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油蔴地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十五）九龍彌敦道一〇〇號東英大廈台灣民生物產有限公司
（十六）北角英皇道三三五至一四三號民眾大廈台灣民生物產有限公司

國際皮膚專科
△本醫治療皮膚病設有紫外腺放射治療△
皮膚敏感．暗瘡白斑．光頭禿髮
囊疱雜甩．牛皮頑癬．下體生粒
全部最新德國儀器．十年聲譽．專科治療．絕對根療
旺角彌敦道556號（寶聲大廈二樓）K301748

如蒙惠刊本報廣告

老中醫兼理男婦兒科頑症經驗多
潘柏
全日在九龍彌敦道312號三樓應診（近裕華南京街口上）電梯按2字 電話：K三登一五二八
眼光獨到的廣告戶必然刊登工商晚報

善補靈藥
老牌妙藥 遠近知名
外施
強壯堅体．固本培元
有不可思議之效
各大藥房有售

專科中醫 喉
吳景雲醫師主診
喉癆 喉癬 無論症狀如何
喉瘡 喉爛 嚴重或未服過藥
陰虛喉症 雙單喉症 治癒保證
即日見效．限日痊癒
館址：旺角通菜街三十八號三樓 先施公司九龍分行對面 電話K九六五四八
若非確有特長 安敢獨醫一味

旅遊週刊

逢星期日刊出

赴印尼旅遊

到茂物遊園賞蘭

在耶加達的南面五十四哩，有一小市鎭名爲茂物（BOGOR）驅車前往，約需四十分鐘。這小鎭的地勢高，因而比耶加達涼快得多。

茂物雖然有多間工廠，但不是煩囂的商業所在，倒是非常適合安居，樸素、安寧是她的特點，故亦稱爲「小古城」。

假期中，遊人紛紛湧來｜遊覽著名的熱帶植物公園和買廉價的蔬菜瓜菓。我去過四次了，都是爲了欣賞植物公園內特有的樹木花草。最吸引人的是那些稀奇古怪的植物和蘭花室（這是筆者的個人喜歡），當然，很多植物愛好者，植物學者和諸等熱愛大自然的國內外人士，是經常的遊客。

園內附有「臘葉館」、「研究室」、「實驗室」、「圖書館」。本來還有一間「動物博覽室」的，可惜於一九五四年四月失火燒毀了，損失了不少珍貴的動物標本。

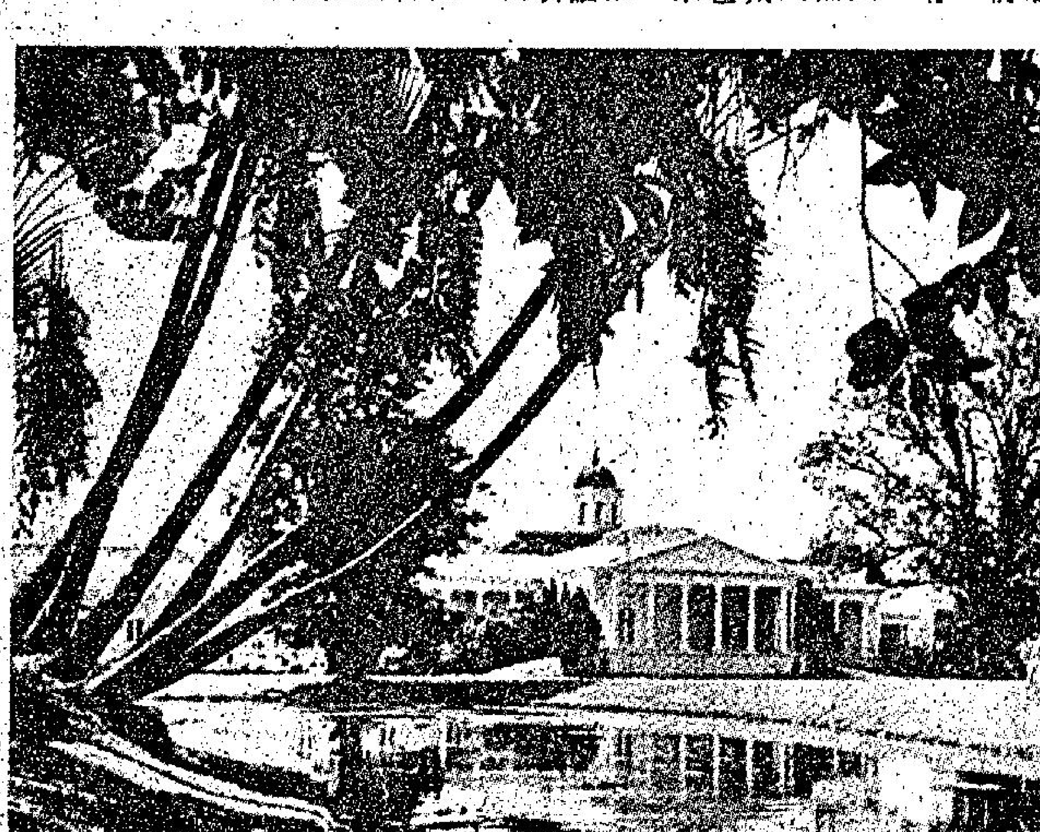
整個茂物植物公園佔地二百七十五英畝，園內所種植之熱帶植物，大大小小約一萬三、四千種，以株來計算的話，超過五萬株。

踏入面向茂物大街、白色歐洲古代風格矮圍牆的正門，到售票處買過門票後才得遊園。園內大樹甚多，尤以正門附近的野橄欖樹最「老古董」，樹幹上縱橫交錯地纏滿葉蘭和天南星科植物，也不知道是多少年栽種下來的，但見縱來攀去，層層復層層地連連不斷。我一直喜愛它們「樹生樹」、「葉生葉」、「樹擁抱」、「根抱樹」的生生不息和恩愛纏綿的意境。

看罷大樹，就沿着大樹當中的寬闊石路前行不遠，是十字路口，繼續向前走，兩旁都有大草坪，偌大的草坪，無數個小湖點綴其上，大道最後是一個大湖。無論大湖小池，都有或大或小的蓮葉靜臥着曬太陽，粉紅色的、淺紫色的、白色的蓮花探出水面，欲閉還休！

那大如桌面的蓮葉名叫「玉蓮藻」，任誰看到，都會有一個念頭：「躺在上面，一定很有趣！」

視綫透過大湖放眼前看，白色的總統行宮寧靜地座落在對岸的碧綠坪上，衛兵們偶爾走動一下。近數年，只逢外國貴賓到訪或元首喜慶事，行宮才熱鬧一下。



茂物公園後面之印尼總統行館

從十字路口往左，是植物研究室、實驗室及化學研究室，附近有一大涼棚，棚內培殖着很多花卉和熱帶植物，徘徊其中，興緻盎然！轉到另一個相反方向漫步前行，一座大玻璃屋迎接着遊人，這便是著名而又迷人的蘭花室。

蘭花室內有六千餘種蘭花，以棵數來計算，眞是「萬打萬」的記錄。

數不清的紅盆，吊着的、擱放在架子上的和擱在地上的；盆上的蘭花很多開了花，各色各式，難以逐一形容。反正很多種是在香港從未見過的。就拖鞋蘭便有淺綠色、粉紅色、深淺啡色、紫色、棗紅色：：等多種，看那一「隻」一「隻」不同大小、不同顏色的「小拖鞋」，趣怪極了。因爲我種過蝴蝶蘭，居然也種活，年年開花，所以對她便觀看得更仔細。這裏的蝴蝶蘭大多附在木板（不是普通的木板）培植，也有些種植在水池旁壁的岩石上，長長的氣根垂下來，開花的可美啦，一枝花莖聚集着十多二十隻蹁躚欲飛的彩色蝴蝶，甚至有百數十隻如指甲般的小黃蝴蝶散佈在一枝花莖上：：我比較喜歡蝴蝶蘭和拖鞋蘭，認爲活潑可愛，充滿生氣，白色的蝴蝶蘭還帶着清高純潔的氣質。

大如桌面的蓮葉

上次錯過了「黑色蘭花」，這次特別請教管理員。眞是萬分幸運，管理員指點我到另外一個角落，並說不久前蘇哈圖總統夫人陪同比利時國王鮑道溫暨華庇奧拉王后才觀賞過，而且是首次開花。擱放在高處的「黑色蘭花」，花瓣呈淡綠色，當中部分則是黑色，花型不大，透着「冷艷」之氣息，像穿着素衣的「貴婦」，可望而不可卽。雖是稀世名種，我還是較爲喜愛蝴蝶蘭。

近年來，蘭花室的管理工作有了很大改進，在培植新品種和大量繁殖方面邁進了一大步，看實驗室內那無數個橫臥的長形玻璃瓶便得到証明了。瓶內那麼多秧苗似的「小綠草」，成長後，將爲印尼蘭花事業帶來「大豐收」，眞是可喜的現象。印尼的蘭花事業有很大的天然潛力，政府重視而又輔助生產的話，前途非常光明。

這次遊植物園還有一大收穫，是見到了「巨蘭」開花。

「巨蘭」的學名稱爲CRAMATO PHYLUM SPEC IOSUM。它種植在總統行宮背後之略納利街的野橄欖樹上，一共有十四株，原來植物園內之野橄欖樹上也種植了八株，因爲還未開花，我便認不出來。那十四株我來得不算是時候，只有兩株開花，其中一株還未開透，完全開放那一株眞是豐茂燦爛，四五十朵大如男人手掌，花瓣深黃色帶着紅褐色斑點的巨蘭，密雜在一枝花莖上，長長沉沉地往下垂，長帶形的深色綠葉襯在花後，根緊纏着樹身成窩出來兩三尺長，只一枝花莖的花朵就能教人目瞪口呆，何況是十幾枝花莖開着花！看花的人都異口同聲地：嘖……嘖……讚嘆不已！

據說這種巨蘭開花期不喜雨水，如雨水多便不開花，原產蘇門答臘，開花期在一二三月，英國人稱之爲「巨蘭」，由於清晨時開放的花朵最美麗，而且發出芬芳的香味，因而又稱之爲「蘭花皇后」。每一株可有三十至四十枝花莖，花莖約長二至三公尺，每枝花莖能開出五十至八十朵花，花的面積最大可達十五公分。如果有幸當十四株花全開時處身其中，我恐怕自己也會「哇！哇！」大叫。

又有一種名「伊里安之火」的蘭花，據說奪目的花朵確像正在燃燒的熊熊火焰，約八、九月間開花，可惜看不到。這是三年前由遠征探險隊從伊里安省帶回茂物來的。

因爲芝里翁河貫通川流於茂物植物園中，所以園中有幾條鐵索橋供遊客來往；園內在每相隔不遠之處便建有涼亭，園路旁也有不少長椅，遊客們不愁累了沒處歇腳。或者乾脆仰臥在草坪上，看白雲朵朵，亦無不可。或高或矮的山坡，是孩子們奔跑歡呼的地方，濃密的樹叢和湖邊，儘多情侶儷影。

人在茂物植物園中，頓感心和氣靜、神經鬆弛，日後有機會，我還會不斷地去。

荷蘭政權時代稱茂物爲BUITENZORG，意思是「無憂之鄉」，這名稱到今天還非常適合。（章心）

公園小湖內的大小蓮花

茂物公園內的花畦和美麗景色

歡樂天堂邁亞密

美國的佛羅里達州，在美國本土東南角，伸入墨西哥灣，是美國本土最南的一州。冬天，是避暑勝地，夏天，則是享受陽光和美麗海灘的好地方。因此無論冬夏，佛羅里達州都擠滿了度假的人羣，而整個州各角落都發展成旅遊區。邁亞密，在「佛」州南端偏東海濱，是整個州的遊樂中心，酒店、遊艇碼頭，都較別處爲多。美國人駕車南下度假，第一次去的目的地，都脫不了這個地方。

邁亞密是一個城市，有廣闊與整齊的街道，有海灘，有公園。初到貴境的人，置身這個現代建築學創造的南國城市，立刻忘卻都市的繁忙事情，懷着享樂的心情享受一切。不過，他還未踏入歡樂的天堂。邁亞密最熱鬧的地方，是離岸一哩的一個島，叫「邁亞密海灘」。

邁亞密海灘，是一個長形的小島，南北長十哩，東西闊三哩。從南至北密麻麻的並排着海濱酒店，每間酒店和隔鄰酒店的露台大部分相接。酒店、汽車酒店和公寓的建築，無論工程師們設計藍圖時在外形怎樣花費心思，皆不足成爲邁亞密吸引度假者的主要原因。氣候怡人，才是這裏旅遊業發展的主要因素。冬天，氣溫很少低於攝氏十五度，而夏天則不會高出三十度，沒有污濁空氣，沒有烟霧，祇有連綿看不到盡頭的沙灘，灘後長滿了高大的棕櫚樹。尋求樂趣的人到這裏游泳，駕駛帆船，日光浴，玩高爾夫球，及作賽馬投注，他們祇知今天，沒有明天，連今晚怎樣也懶得去想了。

汽車龍不停的在連接邁亞密和邁亞密海灘這個島的四條長橋上移動着，帶來找尋歡樂的人羣，及帶走興盡的或興尤未盡而不能不走的人羣，由晨至暮。黃昏，是另一個世界。遊客可以享受豐富的晚餐，喝酒，在賽狗場消磨時間，或到夜總會看表演。最後，還有小型的爵士音樂廳，可以盤桓到凌晨五時。

邁亞密海灘，在六十年前僅是一個荒蕪的沼澤，現在擠滿了新式房屋，許多酒店都有十多層。沿着貫通南北的哥連斯大道兩旁，商店和酒店互相夾雜着，在路的兩旁並排。靠大西洋那東面的海灘，一條條的石堤從岸邊向海面伸出，把沙灘切割成許多段。沙灘後面的酒店及私人別墅，還有各種形狀的泳池，也和沙灘上一樣擠滿了泳客。

佛州最著名的水族館，是在邁亞密市對開海面的另一個小島，就在邁亞密海灘這個島的南方。這是世界上少有的一個海洋生物收集飼養的場所，遊客可透過玻璃窗觀察兩個龐大的水缸中的鯊魚、劍魚、大海龜等。潛水人員在大水缸內餵飼大海龜，海豚跳出水面二十呎啄食生魚，還在水面翹背後的方向倒退游泳，及作其他花式表演。另有一個海上馬戲場，由各種海獸如海獅、海豹等作各種表演。遊客還可以乘坐單軌車繞園一週，僅費美金七角半。

邁亞密市的北面，沿海岸有十多個度假中心，包括最近有人在香港推銷地產的棕櫚灘；每個中心互相間的距離都不足十哩。邁市的南面，則屬於遊樂地方。在遊樂季節，每晚都有賽狗，在市內有三個賽狗場。賽馬則除星期日外每日舉行，最大的一個馬場是在邁市西南十五哩的熱帶公園賽馬場。

鸚鵡林，在邁市南方十哩，飼養着數百羽色斑爛的鳥類。牠們自由的在林中飛來飛去，但遊客購買飼料拿在手中，牠們便會閙着等候餵飼，或在遊客的手中啄食。每日有六場表演，由各種鸚鵡及其他鳥類表演滑雪屐，做加減數，及作其他表演。還有一個塘鵝大巡行，由百多隻塘鵝合着巨嘴，列隊在遊客面前操過。

猴子林，在邁市南方約二十哩，是另一個有趣味的地方。在那裏，人類給關在籠中，而猴類則在林內自由活動。猴類，從最細小產於南美洲的狨而至重達六百磅的大猩猩，各據一角，遊客循有鐵欄保護的走廊走到各處觀察。除了觀察猴類在林中的生活外，還可看每小時一次的黑猩猩表演，內容和看電視所見的差不多，也很有趣。

蛇園，在鸚鵡林和猴子林之間，飼養超過二百條眼鏡蛇及二百條其他蛇類，還有海龜、鱷魚及蜥蜴等，當然離不開表演。蛇園的表演是抽取[illegible]這種毒液是用來製造止痛藥。

邁市離佛州南方尖端還有三十哩。在佛州這個半島尖端的約一百方哩地區，被劃爲一個「沼澤地區國立公園」。半島最南端的度假區是法林明高，在公園範圍之內，有一間有六十個客房的度假酒店，另有充足的營地供旅遊人士露營之用。

半島南端對開海面，有一連串四十二個小島，稱爲「鎖匙群島」。從邁亞密市南下，至海邊跨越，然後利用長橋逐島跨越，而至西端最末的「西鎖匙島」，或用另一個較通行的音譯名稱，就是「基維斯」。基維斯是另一個旅遊中心，有幾間博物館，同時是捕蝦船隊的港口，及美國艦隊的一個基地。（樂山）

屏東恒春古城

往台灣南端墾丁公園，必然要經過恒春。

恒春是台灣知名的古城，自四重溪乘車約半小時即可抵達。是屏東縣南端三大鎭的所在地。

恒春所以稱爲古城，乃因前清曾設縣治在該地，而且建築城樓，高約二十尺，東西南北均有城門，氣勢雄偉。

所謂恒春，也有原因，原來，恒春一地，四季如春，氣溫和暖，雖在冬日，仍然不算得冷，有別於台灣其他地方，故取名爲恒春。

恒春雖有「春天之城」之稱，但美中不足的是，每年風季，飛沙走石，屋瓦皆動，使人頗覺不自在。

恒春人口約三萬餘，面積爲一三三・八三八七平方公里，居民大多數信仰佛教。

今日的恒春，在台灣省來說，是一個佔有相當份量的遊覽勝地，在它的地域之內，風景之多，屈指難數，其中聞名的八景，更是引人流連。

八景爲「貓頭石」、「三台山」、「龍鑾潭」、「赤牛嶺」、「馬鞍山」、「千秋洞」、「猴洞山」等，有一首歌頌恒春的名詩，乃光緒四年所作，詩云：「貓鼻龜蛇峙海邊，三個黃猿入雲巓，龍吟雨化潭心月，虎嘯風清岫口烟，牛背躬耕歸野徒，馬鞍難看出鹿鞭，千秋洞鑿封猴跡，雄鎭東南半壁天。」

恒春古名琅璠，歷史相當長遠。在未建城之前，除鄭成功屯兵開始，並由民居成莊外，盡是山胞散落，民番之間，由於風俗差異，每起糾紛，常互相殘殺，居民爲保安全計，家家都置備槍械，聚强而居，自成村落，以防來敵。

當然，在目前，根本沒有這樣的事情發生了。

恒春古城乃建於光緒元年十月十八日，完成於光緒五年七月十五日，經費共用庫銀十六萬七千三百九十兩。城周圍約有二百八十丈，四道城門外，尙有城台、城樓、砲台等。城厚二丈，分內外牆。

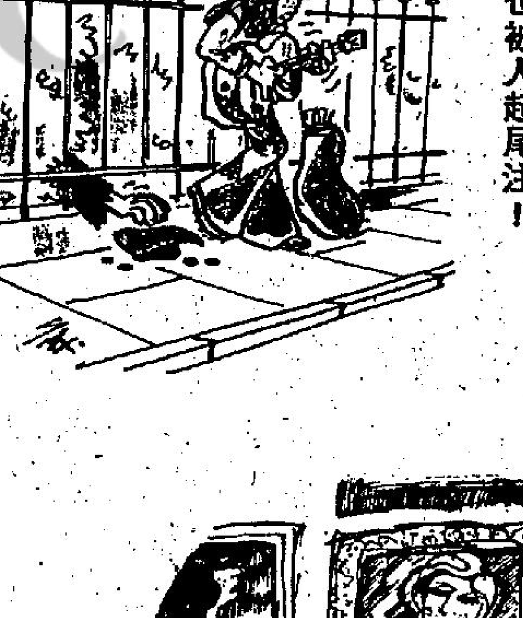
每一城門頂端建有砲台，高一丈七尺，另有城樓四座，相當堅固。

可惜，在光緒三十四年，恒春遭遇空前大颱風，大部分城樓及城台均被摧毀，而在民國三十四年，盟機對日展開轟炸，恒春首當其衝，古城遂又遭難，幾至支離破碎。民國四十八年八月古城又遭六級大地震，城垣多處倒塌，直至今日古城雖然尙保存輪廓，但已失去往日眞正面目了。（陳基）

漫畫版

寒流到港　‧蕊蕊‧

因噎廢食　周行



乞兒也被人起尾注！

「好的，你的男女看來還不錯。」

「你想欣賞一些眞正的公仔嗎？」

林蘆傑

盲人摸象　林蘆傑

自身難保　林重傑

賊：「我知道，身懷巨款總是難免被人思疑的！」

「一跳落去就得，咁簡單嘅事都唔識？」

求親容易接親難！　‧周行‧

「你一定要買，咁就唯有請你等我一陣啦！」　‧余風‧

持牌小販會上書市政局 請放棄增加牌費

不應忽視三萬持牌小販福利 提議取銷小販管理隊省開支

【本報訊】據說有會員萬人之港九持牌小販會昨上書市政局，要求放棄增加牌照費之計劃。該會認為，市政局此舉係忽視三萬二千持牌小販之福利。

該會指市政局之設立無牌小販認可區，已令彼等受損失，而增加牌費更是百上加斤。又謂，市政局應予有牌小販以更大自由，而不應視同非法。小販會提議取銷小販管理隊及普通職務隊，以節省開支。

最近市政局舉行之一次會議，決定將各牌照費增加百分之五十至一百，俾將每年收入由目前之四百萬元增至七百三十五萬元。加費問題，料將于市政局星期二日例會中提出討論。

又訊：市政局一位發言人昨日稱，建議每年增收流動小販牌照卅五元，平均計算每日不足一角。

發言人稱，「目前牌費四十元自從一九六〇年以來並無變更，建議的新牌費七十五元被認為是公平及合理的」。

香港的三萬二千七百四十七個小販牌照中，有三分二為流動小販。

發言人稱，該局未考慮增加牌照費前，事政事務署會計部曾花兩年時間計算服務費的增加。

小販服務與小販牌照費的相差目前已為每年一千六百三十三萬元，估計在未來數年會更為嚴重。建議增收的牌費只可彌補該局在小販方面開支的一部份不足之數。

估價署通知明年四月起 新界八處地區須繳物業差餉

【本報訊】差餉物業估價署現正發出「應課差餉租值通知書」予新界八處地區應徵差餉樓宇的繳交差餉人，該等地區是元朗、大埔、聯和墟、安樂村、石湖墟、屯門、沙田及清水灣道一帶地方。

今年六月間，港府會同行政局指定該等地區為徵收差餉地區，在該等地區內的樓宇將由一九七六年四月一日起須繳交差餉。

差餉物業估價署發言人說，市區及包括葵涌、荃灣及青衣在內的新界若干地區的物業，都已經估徵差餉。

他說，將該等新地區劃入徵收差餉區之舉，係符合政府前已宣佈的決策，即將徵收差餉區擴大至新界之發展及發展中的區域。

但當局業經指出，由於最近修訂差餉條例故若干指定地區之鄉村屋宇可獲豁免繳納差餉。

發言人又說，發出「應課差餉租值通知書」予繳納差餉者目的，係將估價署擬對他們的物業估定的差餉估價告知他們。

他解釋謂，雖然任何物業的差餉租值係以其每年之租值為根據，但該署決定其租值亦須考慮在其他地區內業已估徵差餉物業的租值。

由於其他地區樓宇的差餉租值，自一九七二至七三年度以來並無調整，因此其差餉租值一般地低於現行市面租值，該等新地區亦有同樣情形。此外，由於新地區距離主要市區較遠，又無若干服務，其租金一般比市區者為低，而其差餉租值亦因而較低。

發言人解釋：以一層面積約三百五十方呎的普通新式住宅樓宇為例，在尖沙咀的應課差餉租值可能是五千六百七十元，在灣仔為五千四百六十元，在觀塘為四千八百三十元，在深水埗為四千二百元。

在大埔的同樣的一層樓宇，其平均應課差餉租值可能是三千三百六十元左右，在元朗的是三千一百二十元，在屯門的是二千八百八十元，在石湖墟或聯和墟的是二千六百四十元。所以，在某些情形下，一幢樓宇的應課差餉租值可能比繁盛市區內同類樓宇的應課差餉租值少一半。

發言人強調，在評估應課差餉租值時，樓宇是否由業主自住的問題並不加注意。有關差餉、何種情形需要繳交差餉及如何可獲豁免差餉等事宜的說明書，將與差餉通知書一併發出。

發言人請收件人仔細閱讀該份資料，以前未曾交過差餉的人士，尤須注意。繳納差餉人士更應注意印在「應課差餉租值通知書」背面有關申請更改應課差餉租值的手續。

任何人士對其物業的應課差餉租值或其他有關差餉的事宜如有疑問者，可向香港花園道一號差餉物業估價署（電話：五——二四九〇二一）或新界民政署屬下各理民府查詢，各辦事處人員當樂意解答問題。

差餉物業估價署將派出專門技術人員於指定時間內駐在各理民府，負責答覆各界詢問。繳納差餉人士如不欲前往市區者，亦可安排在理民府與估價員會面。

十二生肖金幣將發行 龍年金幣約三萬枚 面額分千元千五元

【本報訊】政府短期內將發行鑄有與農曆年十二生肖造像的首枚金幣。此金幣是本港發行的唯一以農曆年生肖「龍」為鑄像的錢幣。其他的十一種生肖順序是蛇、馬、羊、猴、雞、狗、豬、鼠、牛、虎及兔。

龍年金幣的流通數量將不超過三萬枚，其中不超過一萬枚將為精裝金幣。

每枚金幣以廿二K金鑄造，標準重量是十五點九七六公分，直徑三十八點四公釐。（一點一八吋），該金幣正面鑄有英女皇的肖像，其反面則為一條龍的肖像。

每枚金幣的面額是一千元，精裝金幣售價則是一千五百元。每枚精裝金幣將附有詳細的說明書一份，連同一個設計精美的盒子。

本港是於今年五月第一次發行法定金幣，以紀念女皇及愛丁堡公爵訪港。

該次共發行金幣二萬個以應本港及海外的需求，當時本港約有一萬八千名居民申請金幣。

行將發行的龍年精裝金幣是用品質優良的特別模子鑄造，且用光面精工製造，而浮彫有光澤。

由於品質精巧，數量有限，且由港府發行，預料精裝金幣將在世界各地大受歡迎。

為公平起見，每份申請書祗限購金幣一枚。申請表格將由香港上海滙豐銀行各分行派發，其派發日期將在報章公佈。假如申請數量比配額為多，將以抽簽方式決定，中簽者將獲個別通知。

此金幣將於龍年前發行。

本港無線電發射頻率 國際會議後將有改變

【本報訊】香港目前之無線電發射頻率，可能於國際電訊聯盟會議後有所改變。

聯盟最近在日內瓦舉行會議，在此之前，對於世界各地中波分配問題之檢討，曾研究凡三年之久。

新頻率計劃現已由電腦草擬中，本港經已申請增加兩個頻率。

使用海隧車輛與日俱增 明年三月底前 可達五千萬輛

上週末創紀錄逾五萬輛

【本報訊】港九渡海隧道開放僅三年半，但使用隧道之車輛，不久即達五千萬輛次。

預料創下五千萬大關之歷史紀錄，將于三月底之前出現。

使用隧道之車輛，與月俱增，去月之數字創下平均每日最高之紀錄，為四萬六千一百零九輛次。

至于迄今一日間來往車輛最高之紀錄則出現于上星期六日，有五二五六一輛次。

有暗格無人蛇 搜查由台來港貨輪 警方傳訊船員

【本報訊】台灣貨船開抵本港，除發現其中一艘設有暗格，偷運人蛇入口外，其餘一艘則雖有暗格，但未有發現人蛇，可能在未發現之前已離去，又可能在港外轉乘別船偷入本港。關於該第二艘台灣貨船，有關方面認為其中必大有文章，乃傳訊船上所有人員。

據悉：人民入境事務處，已傳訊該船船員，由船長以次共廿七人，但毫無所獲，計前後經過逾卅小時之盤問，各船員矢口否認有偷運人蛇來港，亦不知船艙下更有船艙，但人民入境事務處仍不斷向船員查詢，在未獲得結果以前，該廿七名船員一律不許離開貨船一步。

現在人民入境事務處，對于每一艘貨船由台灣前來者均加以嚴密注意，每次登船搜查，由船面至船底，均加嚴搜，至于台灣貨船回返台灣時，亦嚴加搜查，看有無被不許離境之本港男女乘搭台灣貨船返往台灣。

但人民入境事務處發言人謂，即使有被香港下令不許離境之人，發覺其欲乘船離開本港，但實際上船未開行，在法律上，並無明文加以控告，此一法律漏洞，要由司法部加以修訂，祇有在航行之船上，發覺有人偷渡，始能據之以法。

一年前，有一批華人，欲搭船離開香港前往印尼，因無離境證件，被海關扣留，不許上船，由於該輪並未開行，故該批華人，獲得省釋，並未以偷渡罪論處。

魔術大師蕭東嶽 演碧麗宮夜總會

魔術大師蕭東嶽在香港會議中心屬下碧麗宮夜總會表演神奇魔術斷身術、變鴿術、男女變換術等，極獲觀眾歡迎。今為迎接聖誕新年節臨，將在碧麗宮夜總會增設新奇魔術節目。

摩廐表現出色 夏達連番熱倒

賽後總評

週末九場賽事在雨中舉行，但賽果尚算正常，摩廐雖少，卻摩加利，但愛婿畢奇顯功夫，連場均以技術取勝，快活谷行列又多一名好漢。熱門馬大部份走入圍。敗得最不值為吉能之天狼星，此駒有高質，今次前段跟得好，末段被放離始追，茲將各場之賽後述評如下。

第一場：由新馬出賽一六五〇公尺，上陣馬有十四匹。騰達起步狂放，但由於操練未足，所以末段勁弱，有待進步。神助起步跟出不慢，中段及速度，末段再上得冷位，合時、多水有前速但跑姿仍生硬。確叻今次幕後有信心，起步已跟在第二位，末段贏得輕易，有質之馬對手不強，不勝可待。餘駒表現平常。

第二場：由第三班馬出賽一八〇〇公尺，上陣馬有八匹。玉花驄軟地特佳，今次雖然無操，但仍見贏得易，金鈴有脾氣，末段斜出，再上已追不及，輸得不值，如幕後用強配，戰果必可重寫。猛將搏殺，起步跟得前，末段則鬥不過軟地特佳之玉花驄而敗。飛力大熱門倒台，末段竟無招架之力。

第三場：由第二班馬出賽二二三〇公尺，上陣馬有四匹。起步神算子先放，但不放離敗局已呈，此程欠理想。獲多寶捧成一面倒大熱門，沿途跟跑，演出使人失望，夏達之大熱門，今後要忍手為宜。同合得輕磅之利，用畢奇已跑出高水準。幸運時今次李漢明留放得宜，最後一段衝勁，贏得精彩。

第四場：由新馬出賽一六五〇公尺，上陣馬有十三匹。吉利皇子起步發脚氣失機。勇霸王排大外檔起步最先彈出，沿途走得好，可惜遇上後勁特強之倫敦大橋，已盡所能。核子天下中段跟得好，可惜軟地影响脚法，熱門保同位置。特勒驃有前速，但叡力未養成。餘駒乏善可陳。

第五場：由第二班馬出賽一六五〇公尺，上陣馬有十二匹，凱靈登留後衝刺，畢奇騎功夠狠，後上贏得精彩。喜運佳今次留而不放，末段勁強，比上仗跑得好。七寶今次留得好，末段以為可勝，可惜敗在技遜一籌。祝君長勝復勇，可惜健康有問題欠足。幸運王子快而勁不強。一定起欠速度，雖用好手，在前段快跟後全跑不出水準，大熱倒灶。

第六場：由新馬出賽一六五〇公尺，上陣馬有十四匹。大熱馬天狼星質超，但吉能進退失據，起步跑出不慢，但落山仍未催騎，在最後一段被放離始追，結果後上不及。良驥沿途走得好，前段甚快，末段可以捱到入位。龍圖欠速快而勁不強。永恒之光今次用摩亞騎得更好，末段衝刺力強，成熟進步。

第七場：由第三班馬出賽一六五〇公尺，上陣馬有十一匹，威豪迴爛地影響而敗。平渡用畢奇留放恰到，末段僅勝。少年遊俠質超，末段已領出，可惜末段鬥不過畢奇之平渡。鑽滿谷沿途快放，得場地之助使後上馬追不及而走入圍。征羣對手較弱而走入圍，變神軟地不合。

第八場：由新馬出賽一六五〇公尺，上陣馬有十四匹。大熱門永福起步跟出，但由於場地濕慢，跑不出水準得梗頸，揚惑今次路程較合，起步守在中層，因此跟在翡翠灣之後，雖為翡翠灣斜出波及，但仍可彪相僅勝。翡翠灣已盡所能，末段斜走而催敗。爽快有質，可惜場地變化未能跑出水準。餘駒表現平常。

第九場：由第三班馬出賽一二三五公尺，上陣馬有十一匹。龍都最先彈出，落山稍墮後，末段再上已追不及。飛馬王子中段放出，末段勁強之神驥。龍飛狀態稍起，末段稍勁，幸運者快放力弱。

尾場小搖彩頭獎 派彩三萬五千元

四重彩中獎者明日登記 場內場外各項派彩公佈

【本報訊】十二月十三日賽馬末場小搖彩，是次共銷售票六萬三千九百張結果：廿光達之神驥以個半馬位勝大熱門白禮棣之飛馬王子，不獨替這幸運兒致運財富，且爆出獨贏派彩四十七元七角小冷門。業英健之龍都季軍。計開：

頭獎：四二三四七號，派彩三萬五千二百五十四元。

二獎：三一五七號，派彩一萬零七十二元。

三獎：二五二四六號，派彩五千零三十六元。

入圍獎十七個，每派彩六百九十元。

安慰獎四十個，即頭、二、三獎及入圍獎前後號碼，每派彩一百七十三元。

入圍獎號碼如下：三三三四五、五九一四四、一四一〇七、一七五二六、六〇七一〇、四〇九二一、四九〇八〇、五三三八、六三四八〇、七七一三、三三二七、六三三八〇、五八八七二、五〇七八〇、四七九六三、六二八八八及二一二三四。

又訊：快活谷昨日的四重彩賽事，結果跑出半冷半熱，平渡以熱門凱旋，少年遊俠，亦是熱門之一，跑入第二，而跑第三的征羣，及第四的鑽滿谷則較冷，所以亦可以稱得上「熱頭冷腳」。中彩之四重彩，為一、四、十、九號，馬會宣佈，昨日四重彩總投注，共有一千〇三十一萬一千四百元，由於中彩者少，馬會宣佈，中彩人士，請於明日（星期一）下午五時前致電話：五——七九四八二七號馬會場外投注總部登記，否則作放棄領獎論。

馬會又宣佈：場外孖Q共有一千四百廿五注中彩，中彩人士，可於明日（星期一）上午十一時至下午六時，在各場外投注處領彩，場內孖Q總投注卅一萬六千一百一十元，中彩票數一百五十二注，中彩人則可於明日上午十時至下午六時在馬場會員看台地下領彩。

又訊：場外孖Q投注二號天皇星搭十號神驥共七百四十三萬一千七百七十元，結果：第一關，第二場連贏位二號玉花驄搭六號猛將（單Q派彩九十二元）。第二關，第九場連贏位，八號飛馬王子搭十號神驥（單Q派彩一百五十八元）。

由於第九場二號天皇星退出，故按例由最熱之一匹馬，即飛馬王子替代，於是第九場投注亦作中獎論，計是次場外孖Q派彩為四千一百四十八元，共一千四百廿五票中獎。

至場內孖Q總投注額為卅一萬六千一百六十元。

第一關，第七場連贏位一號平渡搭四號少年遊俠（單Q派彩九十六元）。第二關，第九場連贏位，八號飛馬王子搭十號神驥（單Q派彩一百五十八元），計開場內孖Q派彩為一千六百七十七元，共一百五十二票中獎。

場外孖Q中獎者請於星期一上午十一時至下午六時之間，前往各投注站領取，場內孖Q中獎者請於同日上午十時至下午六時前往馬會會員棚領取。

場外三口孖寶，首場連贏位及第三場科加士投注共二百三十九萬六千二百一十元。計開：

（場外連贏位及科加士）第一場連贏位五號神助搭十一號確叻派彩一千零二十二元。

第三場科加士一號幸運時搭四號同合派彩三百一十四元。

（場外三口孖寶）第一口孖寶，第二場二號玉花驄夾第四場四號倫敦大橋派彩九十八元。

安慰獎，第二場二號玉花驄夾第四場五號勇霸王派彩廿三元。

第二口孖寶，第五場一號凱靈登夾第七場一號平渡派彩二百三十一元。

安慰獎，第五場一號凱靈登搭第七場四號少年遊俠派彩九十二元。第三口孖寶，第六場四號永恒之光夾第八場六號揚惑派彩一千八百二十六元。

安慰獎，第六場四號永恒之光夾第八場一號翡翠灣派彩一百八十一元。

工商師範與摩理臣山學院 工業課程開始招生

【本報訊】香港工商師範學院明年初開辦之工業導師（日間部份時間給假制）訓練班，現開始招生，由即日起接受申請。

訓練班將於一九七六年一月初開課，修業期為十二個星期，每星期全日上課一天，晚間上課兩晚，全部課程用中文授課，兼以英文工藝術語輔助。

在職工藝技術導師或工場導師並在該職位有足夠經驗及技術，或有適當中等教育者皆可申請入學，工業中學或工業先修學校畢業生可獲優先取錄。

全期學費為八十元，一次繳交。

申請表格可向香港銅鑼灣大道東三七三號香港工商師範學院索取，填妥後於一九七五年十二月廿七日前交回該院。

另一方面，摩理臣山工業學院亦將分別於一九七六年一月及二月間開辦多項夜間短期課程，具有適當資格者均可申請。

該等課程包括商業信札、倫敦商會高級會計進修課程、半導體晶體管之基本知識、電視錄影機等。

修業期限分別由二十小時至四十小時，學費亦由二十元至四十元不一等，教授語言則視個別課程之需要來決定用中文或英文講授。

申請表格可向香港灣仔愛群道摩理臣山工業學院索取，辦公時間每日由上午九時至下午五時及下午七時至八時，星期六則由上午九時至十二時。填妥之申請表格須於十二月二十三日前交回該學院。各課程之開課日期將另行通告各入選者。

發售特別車牌 得欵廿七萬元

撥作社會福利用途

【本報訊】運輸署昨晨公開拍賣特別註册車牌號碼共十五個，共得欵廿七萬八千四百元。該等欵項將撥入政府獎券基金，作舉辦社會福利事業之用。

拍賣車牌是在大會堂高座演講室舉行，最高價之特別車牌號碼是六〇六號，以四萬四千元投得；其次是AZ八八號，以四萬元投得；而最低價是AH七〇〇七號，以二千三百元投得。

昨晨拍賣之其他特別登記號碼及投得價如后：八八九九號——三萬七千元、BB八三八——三萬一千元、AP三——二萬元、AR五五五——二萬五千元、W十一——一萬五千元、AJ九九——一萬五千元、AZ二——一萬四千五百元、AV七七七——一萬三千元、AC二三——七千元、AX三〇〇——六千五百元、BC一二三——四千五百元、AD二二——三千六百元。

買主必須將投得的號碼在十二個月內以其名義辦理車輛登記手續。是次拍賣車牌為運輸署自一九七三年五月起主辦的第二十七次拍賣，到目前為止，拍賣所得的欵項共四百三十萬元。

昨日賽馬各場成績

第一場：（新馬）路程一六五〇公尺，出馬十四匹，時間一分五十一秒七。

第一勝五馬位，第二勝三馬位。

第四名騰達

⊖確叻 夏達 七元一角

⊜神助 詹亞健 卅二元六角

⊜合時 馬彼得 九元三角

獨贏派彩：十二元三角。

第二場：（第三班）路程一八〇〇公尺，出馬八匹，時間一分五十九秒九。

第一勝兩馬位，第二勝一馬位。

第四名：大金鑽

⊖玉花驄 告東尼 六元九角

⊜猛將 馬彼得 八元二角

⊜金鈴 陳子銓 十一元六角

獨贏派彩：廿一元五角。

場內第一口孖寶，第一場十一號確叻夾第二場二號玉花驄，派彩一百零七元。

連贏位二號搭六號派彩九十二元。

第三場：（第二班）路程二二三〇公尺，出馬四匹，時間兩分卅四秒三。

第一勝兩馬位，第二勝三馬位。

第四名：獲多寶

⊖幸運時 李漢明 十七元一角

⊜同合 畢奇 十五元

⊜神算子 潘納 （四馬無三彩）

獨贏派彩：卅八元二角。

第四場：（新馬）路程一六五〇公尺，出馬十三匹，時間一分五十二秒三。

第一勝四馬位，第二勝十馬位。

第四名：特勒驃

⊖倫敦大橋 蘭尼 六元六角

⊜勇霸王 鄭棣池 六元

⊜核子天下 雷文 五元九角

獨贏派彩：十六元三角。

場內第二口孖寶：第三場一號幸運時夾第四場四號倫敦大橋，派彩三百二十一元。

連贏位：四號搭五號，派彩四十六元。

第五場：（義勇軍盃）（第二班）路程一六五〇公尺，出馬十二匹，時間一分五十一秒正。

第一勝四分三馬位，第二勝一馬頭。

第四名：祝君長勝

⊖凱靈登 畢奇 十一元七角

⊜幸運佳 潘納 十五元一角

⊜七寶 何國英 十八元四角

獨贏派彩：卅一元二角。

連贏位：一號搭十一號，派彩二百七十六元。

第六場：（新馬）路程一六五〇公尺，出馬十四匹，時間一分五十一秒正。

第一勝一馬位，第二勝一馬位。

第四名：龍圖

⊖永恒之光 摩亞 九元一角

⊜良驥 伊莊臣 九元九角

⊜天狼星 吉能 七元六角

獨贏派彩：卅九元八角。

第七場：（四重彩）（第三班）路程一六五〇公尺，出馬十一匹，時間一分五十一秒二。

第一勝半馬位，第二勝四馬位。

第四名：鑽滿谷

⊖平渡 畢奇 六元九角

⊜少年遊俠 伊諾 十元九角

⊜征羣 易仕 卅元四角

獨贏派彩：十七元七角。

連贏位：一號搭四號，派彩九十六元。

第八場：（新馬）路程一六五〇公尺，出馬十四匹，時間一分五十二秒六。

第一勝一馬頭，第二勝五馬位。

第四名：永福

⊖揚惑 摩亞 十七元七角

⊜翡翠灣 李家強 十二元三角

⊜爽快 詹亞健 十二元八角

獨贏派彩：八十九元二角。

連贏位：一號搭六號派彩，三百四十九元。

第九場：（第三班）路程一二三五公尺，出馬十四匹，時間一分二十二秒一。

第一勝一個半馬位，第二勝三馬位。

第四名：新比利

⊖神驥 廿光達 十二元五角

⊜飛馬王子 白禮棣 七元八角

⊜龍都 業英健 八元二角

獨贏派彩：四十七元七角。

連贏位：八號搭十號派彩一百五十八元。

書法家劉笑珊病逝

書法家劉笑珊，為廣東書家名宿黎公誇入室弟子，擅寫鐘鼎漢碑，功力甚深。早歲曾入黎園獻藝，為靚少鳳高徒。近年隱居教授書法，滿門桃李。迺因染病多時，不幸於十二日下午三時在伊利沙白醫院逝世。定於十六日正午十二時在九龍殯儀館出殯。

三院及保良局總理 舉行聯歡晚會

【本報訊】東華三院董事局主席江永安、副主席湛海生、張威臣、郭志豪、馬清偉、總理蔡詩霖、張啟文、歐國樑、何新權、林世鏗、曾洪光、張永勳、李輔勤、楊棣偉、周克榮、何世堯、王根元、龐廷、吳彥男與保良局董事會主席李乘琳、副主席郭李宛群、黃明晏、莊榮坤、羅琛珍、施家宗、總理蕭司徒潔、何小湛、文融哲、黃志強、陳有德、何迪建、黃洪勝、林建名、毛凱元、趙振邦、陳經華、張永銳、蔡章鐵等，昨晚假香港告羅士打酒家，舉行東保一家聯歡晚會。兩機構首長對促進社會福利服務，廣泛交換意見，聯誼敘舊，酬酢歡洽。

是日下午三時兩機構首長在保良局舉行乒乓球友誼比賽，由三院副主席張威臣、郭志豪、總理歐國樑、何世堯對保良局副主席黃明晏、總理何小湛、文融哲、黃志強、林建名、兩隊交換錦旗後，由三院主席江永安，保良局主席李乘琳主持開球，比賽結果由三院總理隊以四比一獲勝。

美豐廉售熱水器 免費安裝叫氣速

北大人連日襲港，寒氣迫人，港九各家庭主婦，每對熱水用盆大傷腦筋，總代理無比石油氣之美豐有限公司，為方便各家庭主婦，輕易獲得熱水供應，特撥出西德與日本名廠熱水器一批，分在該公司港九各門市部廉價發售。

據該公司發言人表示：光顧該公司熱水器，除獲得免費安裝之外，該公司並負責永遠免費保養，該公司修理部人員，素經良好訓練，且服務迅速，叫氣電話，共達三十線，無線電指揮運輸車隊六十輛，不論港九任何地區，均可即叫即到。

基督教兒童合唱團 十四日聖誕音樂會

【本報訊】香港基督教兒童合唱團，將於十四日（星期日）下午八時，在九龍窩打老道五十號信義會眞理堂舉行聖誕音樂會，由團長陳之霞女士負責擔任指揮。

是次聖誕音樂會節目異常精采，除該合唱團大合唱外，並加增導師二重唱，及潘志清、陳之霞獨唱等項目。大會更邀請黃永熙博士担任短講証道。

至於演唱歌曲方面，包括聖誕歌曲、聖詩、中國民歌、藝術歌曲等。此外該團並加插一項別開生面的聖劇一齣，由年齡最少的天真活潑小孩童担綱演出。參加是次演出總動員共達一百五十名女童，她們的年齡由六歲至十三歲。除去年已組成之大衛組外，並聯同今年新組成之約瑟組及使雅閣組一齊演出。儘管在不斷的辛勤加時練習下，他們也同樣感到值得高興和鼓舞。

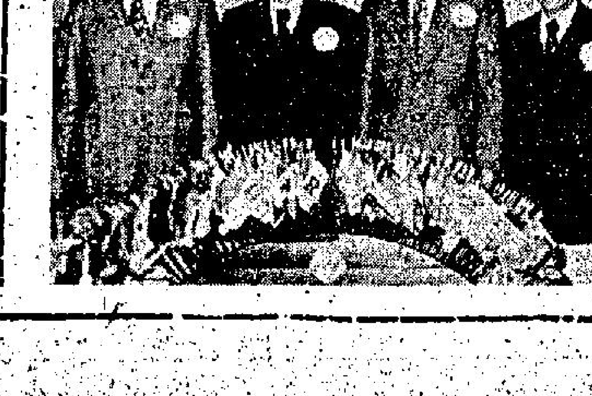
是次聖誕音樂會不設門劵，歡迎各界人士赴會。

獅子山獅子會創立 譚正華任首屆會長

【本報訊】由太平山獅子會贊助成立之獅子山獅子會，於十二日下午一時假座文華酒店舉行全體會員大會，由籌委會主席譚正華主持，出席者有該會全體創會會員。

主席宣佈開會後，選舉大會繼之開始，由三零三區擴展組主席盧榮昌主持，譚華正獅兄以衆望所歸，膺選首屆會長，第一副會長陳仲仁，第二副會長何鴻樂，第三副會長官永樂，義務秘書長周瑞文，義務司庫伍樹炤，糾察周定亮，總務林志明，董事王治華、馮庚、鄭航、劉文翔、蘇梓熙、周紀消、譚伯鴻、區國佳、梁守華、謝維洲、謝官焯。各小組主席為：聯誼楊愷華，會籍張德海，計劃蕭若元，籌募曾有成，節目翁維港，公共關係李楷，編輯孔頤，少獅朱潤泉，歡接許世方。

譚華正當選後致詞感謝各獅兄推戴。并宣佈該會經定期明年二月十八日假座香港會議中心舉行授証創會典禮暨首次女賓席。圖為獅子山獅子會選出新員（左起）副會長何鴻樂，會長譚華正，副會長陳仲仁、官永樂。



閒話股市

……中，但市面銀根緊縮，黃金缺乏出路，遂有滲入股票市場，一週來股市交投轉呈暢旺，成交總值逹一億七千餘萬元，行情普遍上昇。恒生香港指數……

是日走勢，上落輕微，一般收市價與前市比較相差不大。計：……置地收六‧二元，大昌收〇‧六九元，新鴻基收三‧二五元，……九倉收一二‧一元，均益倉收六‧四元。……七元，煤氣收一五‧九元，電話收一四‧五元，中巴收三一元……

週四外國行情互有起落，但幅度不大，（按：倫敦週三港股收……

蘇俄急需外滙抛金 上週金市反覆……

……顯示，由於蘇俄急需外滙而可能在適當價位時，出售儲備黃金套現，由此而引起人們對金價……

上週（八至十三日）金價走勢

	開市	收市	最高	最低	差幅	息價	倫敦收市價（美元）
週一	八三四‧五	八三三‧七	八三五‧〇	八三三‧二	一‧八	一元二角（加）	一三七‧一二

萬宜水塘合股公司（隧道）機械出售
拖砵，37尺半長，12尺濶，4尺半深，載客30人，吉拿LW6車頭，2比1波，34寸車葉・售價HK$12,000.00
有意請電 機械部經理 3—2811311
九龍中央郵箱K4272

特別分類廣告
日晚報聯刊
每段六個位，或排雙格
每天日晚報合共收費三十五元
連刊七天
上期收費 不折不扣
此種廣告祇以普通廣告為限，啟事及醫類除外。

萬宜水塘合股公司（隧道）機械出售
躉船，28尺3寸長，15尺濶，5尺深，載重27.85噸，平櫃面・售價HK$15,000.00
有意請電 機械部經理 3—2811311
九龍中央郵箱K4272

周生生集團有限公司附屬機構
周生生財務有限公司
彌敦道221號 電話：3-687261
珠寶・物業
抵押放款
・手續簡便 辦理迅速
・分期還款 利息低廉
・固定利率 永不增加
（歡迎就近到各分行垂詢）

亞比林哥無綫電學校
實物函授科目：
1.無綫電工程實物函授活期科
2.高級電視實物函授科
面授日夜班科目：
1.無綫電及電視工程全科
2.航海電報科
實物函授活期科是專為利用業餘時間學習而設學費20元包括器材書籍學生可携回家中實習隨時回校上課攻讀本科可以最快捷及最容易學得一藝傍身
校址：九龍保安道20—26號
電話K862483K789115電話索章免費
哥上本校設備規模龐大歡迎來校參觀

聖公會聖匠職業訓練夜校
招生
無綫電工程班
冷氣修配班
汽車修配班
服裝班
校址：九龍紅磡大環道10號
電話：K642730 K633945

紹榮鋼鐵廠有限公司
STEEL
承接建築紮鐵包工包料
保證照工務局則樓標準
（歡迎介紹判頭）
電話：H二二五五三九一 H二二四三六一

蜚聲國際大預言家
見農居士
七十二齡名相師 五十餘年老經驗
手著有「相學」、「各書局出售」。本港各大埠概已深得各界人士不應求之為「流」風行海外遇女各紳商仕名相師遨遊各國適合求此港之名家甚致以流・命運書為接待「雅意」各道・來賓界自臨書新出「流年與氣色」一書，特此到報・請客向隅駕者少上服五折優待一月見報有效剪報並到談議不賜教香港波斯富街六十號二樓（永安公司側門口招牌）
會客上午十時至下午九時止（星期日休息）
門口招牌慎防他家有冒認禍福

閒話股市
凌雲

[illegible]中，但市面銀根鬆弛，資金缺乏出路，略有滲入股票市場，一週來股市交投轉呈暢旺，成交總值達一億七千餘萬元，行情普遍上升。恒生香港指數升三二八．七二，升一三．九三，遠東指數報一六四五．六三，升八一．七六，金指數收二八．三三，銀指數收二六．五五，金銀綜合指數收二七．三七。茲將一週股市走勢，檢討如下：

週一股市交投畧增，成交總值為二千七百四十一萬元，買意稍落，行情牛皮帶穩。香港恒生指數上午報三一五．三一升〇．五二，下午報三一八．二二，較上午升二．九一，全日升三．四三；遠東指數報一五八三．五三升一九．六六；金銀綜合指數報二六．四二升〇．一九；金指數報二七．三，升〇．二四，銀指數報二五．六二，升〇．〇八。

是日走勢，徐徐上揚，上午升幅較大，一般收市價畧比前市為高。計：置地收六．三元，大昌收〇．七〇元，新鴻基收三．三元，新旺收一．四二元，合和收一．五元，怡和收二一．四元，和記收一．六五元，滙豐收一七．五元，港燈收三．四元，九燈收一五．七元，電話收一四．二元，中巴收二一元，九巴收四．九元，九倉收一二．一元。

週二外圍行情榮辱互見（按：倫敦週一港股收市價如下：滙豐一七．二五，怡和二一．三五五，和記一．六四五，會德豐三．一二五，置地六．二七。）本港股市人心多存觀望，買賣有轉靜，成交總值為二千二百零一萬元，行情牛皮微順。香港恒生指數上午報三一八．〇七跌〇．一五，下午報三一七．九七，較上午跌〇．一〇，全日跌〇．二五〇；遠東指數報一五七八．五一，跌五．[illegible]；金銀綜合指數報二六．三五，跌〇．〇七；金指數報二七．二五，跌〇．〇六；銀指數報二五．四九，跌〇．一三。

是日走勢，上落輕微，一般收市價與前市比較相差不大。計：置地收六．二元，大昌收〇．六九元，新鴻基收三．二五元，新旺收一．四三元，合和收一．五一元，和記收一．六四元，怡和收二一．四元，滙豐收一七．四元，恒生收九六元，東亞收一一〇元，港燈收三．三七五元，九燈收一五．七元，煤氣收五．八元，電話收一四．三元，中巴收三一元，九巴收四．八五元，九倉收一二元。

銀根鬆資金乏出路
滲入股市交投轉暢
全週交投額達一億七千餘萬

週三外圍行情上落不大，（按：週二倫敦港股收市價如下：滙豐一七．二五，怡和二一．六二五，和記一．六二五，會德豐三．一二五，置地六．二二五。）本港股市況轉硬，成交總值為二千七百一十六萬元，行情微告上揚。香港恒生指數上午報三一八．四六升〇．四九，下午報三二〇．五九，較上午升二．一三，全日升二．六二；遠東指數報一五九五．七〇升一七．一九；金銀綜合指數報二六．六八升〇．七三；金指數報二七．五九升〇．三四；銀指數報二五．八〇升〇．三一。

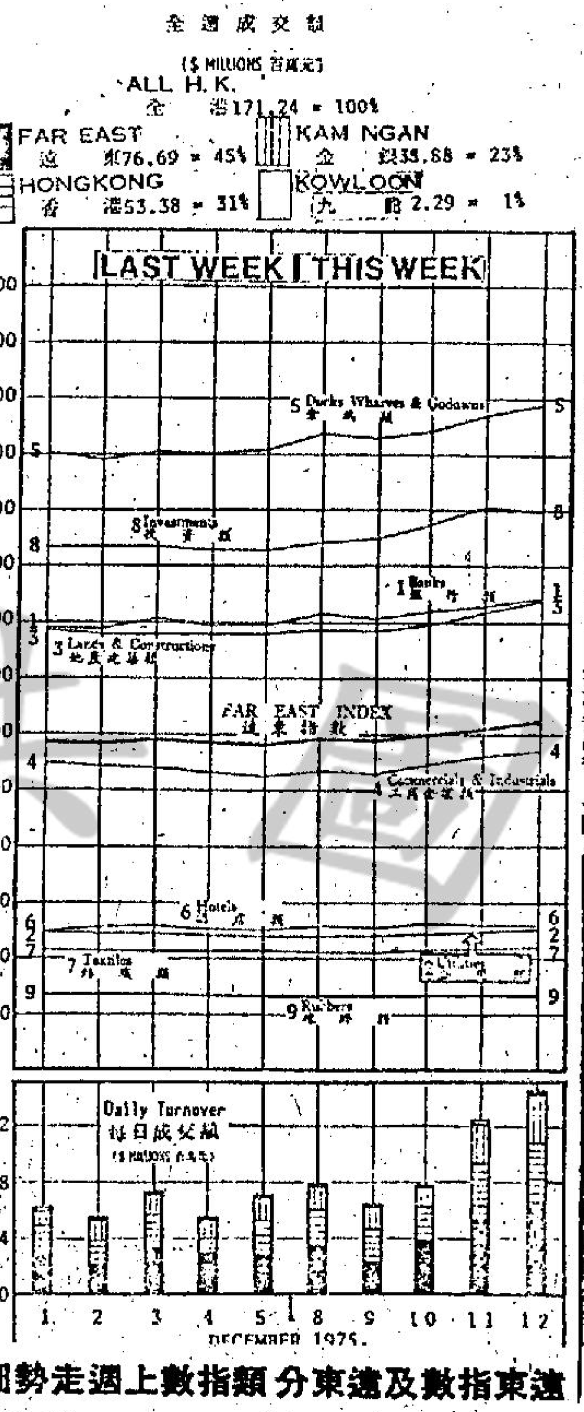
是日走勢，牛皮帶穩，一般收市價畧比前市為高。計：置地收六．三五元，新鴻基收三．三五元，新旺收一．四四元，合和收一．五八元，怡和收二一．六九元，和記收一．[illegible]滙豐收一七．六元，恒生收九六元，港燈收三．四二五元，九燈收一五．七元，煤氣收一五．九元，電話收一四．五元，中巴收三一元，九倉收一二．一元，均益倉收六．四元。

週四外圍行情互有起落，但幅度不大，（按：倫敦週三港股收市價如下：滙豐一七．二五，怡和二一．七二五，和記一．六四，會德豐三．一一五，置地六．三五。）本港股市交投轉暢，成交總值四千三百七十三萬元，行情普遍上升。香港恒生指數上午報三二四．三一升三．七二，下午報三二五．七三，較上午升一．四二，全日升五．一四；遠東指數報一六二三．一一升二六．四一；金銀綜合指數報二七．〇六升〇．三八；金指數報二八．〇一升〇．四二；銀指數報二六．一三升〇．三三。

是日走勢，上午買意已旺盛，午後更見活躍，一般收市價比前市為高，計：置地收六．五元，新鴻基收三．三七五元，新旺收一．四六元，合和收一．五九元，怡和收二二．三元，和記收一．七四元，滙豐收一七．八元，恒生收九六元，港燈收三．四七五元，九燈收一五．八元，煤氣收一六．一元，電話收一四．七元，中巴收三一元，九倉收一二．一元。

週五外圍行情上落不大，（按：倫敦週四港股收市價如下：滙豐一七．六七五，怡和二二．五九五，和記一．七六，會德豐三．二三，置地六．六三五。）本港股市交投轉盛，成交總值五千零六十九萬元，行情普遍報好，香港恒生指數上午報三二七．五五升一．八二，下午報三二八．七二，較上午升一．一七，全日升二．九九；遠東指數報一六四五．六三，升二三．五二；金銀綜合指數報二七．三八，升〇．三二；金指數報二八．三二，升〇．三一；銀指數報二六．五五，升〇．四二。

是日走勢，慢性向好，一般收市價普比前市為高。計：置地收六．二五元，新鴻基收三．四五元，合和收一．六元，怡和收二二．六元，和記收一．七六元，滙豐收一八元，恒生收一〇一元，港燈收三．五元，九燈收一五．七元，煤氣收一六．三元，九倉收一二．四元。



遠東指數及遠東分類指數上週走勢圖

外滙市場日元疲弱
日股跌破四千三百

日本東京股市上週繼續回順，杜鍾斯平均指數在跌破四千三百點後，反覆趨弱，在星期六收市時為四二二四點二零，比前週下跌七十三點零二。成交略為平靜，東京證券交易所第一市場每日成交額約為一億八千萬股，比前次減少約四千萬股。

做成上週股市低軟的原因，是日元在外滙市場上表現極為疲弱；而美元兌日元的滙率亦曾創出一美元比三零七點五日元的紀錄。這是三年多以來的最高滙率。分析家認為日本銀行任由日元浮動，加上一些投機人士搶購美元，使日元滙率在兩週來一直未能回升。此外，日本銀行亦曾經暗中表示，日本政府不會支持日元，除非美元兌日元滙率跌至一九七一年的史密松寧標準，即一美元兌三〇八日元。日元軟弱，使外國投資人士採取觀望態度；同時一些獲利貨亦客作回吐，以避免日元進一步下跌所引起的滙水損失。

另一方面，經濟指標雖然顯示日本經濟已逐漸脫離困境，但一些商業團體認為日本距離全面復甦的階段，仍然十分遙遠。他們對未來日本經濟狀況並不表示樂觀。在星期五，九個地區經濟聯合團體曾遞交一份備忘錄給政府及自由民主黨，認為日本商業目前並沒復甦跡象。備忘錄中指出日本各大企業現正在利用過去數年所賺到的利潤以補足在最近數季的虧損，若果政府不採取刺激經濟的措施，相信較大規模的倒閉很難避免。他們要求政府削減稅收，並降低官方貼現率一厘至五厘半，以減輕利息負担。

雖然這些團體對現時經濟不表樂觀，但估計日本的出口總值將會因美國及西歐的需求而遞漸增加。此外，一些國家如比利時，及盧森堡等歐洲國家將會決定取銷日本貨物入口的限制。預測在一九七六年，日本的出口數字將會有較大的增長。

在上週，與出口業務有關連的電器股仍然成為最活躍的股票，代表性股票如松下電器、第一電器及東京電化的高價股票表現勝於大市，而後二者更創出今年來的最高價。他們所以能吸引較多買盤，當然與出口業務增長有關，但因為上升幅度不少，在本週可能出現獲利回吐。

估計本週可能反覆靠穩。因為日本政府將在三〇八點支持日元，因此滙率會逐於穩定而慢慢回升。不過，大市可能趨於個別發展，四千三百點將是本週的考驗關口。

上週指數及成交額。

星期一：杜鍾斯平均指數四二六七點四九，新市場指數三二五點〇八，全日成交一億四千一萬股。

星期二：杜鍾斯平均指數四二三三點〇二，新市場指數三二三點三八，全日成交一億五千萬股。

星期三：杜鍾斯平均指數四二四九點一二，新市場指數三二四點八四，全日成交一億八千萬股。

星期四：杜鍾斯平均指數四二四九點五五，新市場指數三二五點五五，全日成交二億七千萬股。

星期五：杜鍾斯平均指數四二三〇點二一，新市場指數三三四點三三，全日成交二億股。

星期六：杜鍾斯平均指數四二二四點二〇，新市場指數三三三點二一，半日成交一億二千萬股。（桂新）

等待開發 印尼大森林
玉鵬寄自印尼

印尼是世界最大森林之國，卅八個國家或地區的企業爭取在這裡開發，是港台華商補救工業用木失調的最理想供應地，也是解決蓄積資金最妥當出路，一條極有利可圖的事業。透過當地華僑對情況的熟識，加上星馬、菲、泰華商的經驗，配合港台資金和技術，華商共同合作，齊向印尼森林進軍。

目前世界各國，對於可能供應工業原料的木材日形不敷的現況，已感極大的憂慮。工業上包括建築、造船、家具、紙漿纖維，和其他加工外銷以及合板製造等的應用木材，亦已感到供應上的極度嚴重性。

為適應目前世界情勢的需求大量供應的同時，以及開發國家天然財富，故東南亞生產木材的國家，目前均在積極地發展木材工業，並逐漸減少原木的出口。正當世界需求大量供應的時候，過去曾有大量生產輸出的菲律賓、馬來西亞和泰國，尤其是菲律賓的原木供應量已告減少，而沙巴交通便利地區原木，數年來經過大量開採，結果亦趨向於稀薄。問題在於外國企業欲作大規模的投資開採，也由於向深山地帶發展，生產成本提高甚巨，因此對森林蓄積最富，而又在開發資源較遲的印尼十分重視，數年以來，外國大型企業都在轉移陣地，爭取印尼森林開採權。甚至連林木生產和輸出甚多的菲律賓、泰國和馬來西亞各國，最近亦向印尼森林進軍——投資勘察與開採。他們認為印尼是最理想的國外投資採伐森林的好去處。

誠如上面所述，印尼至今仍保存着東南亞最大最完整的天然原始森林，由於印尼本身對開發林業知識瞭解的人還不多，技術落後，因此極待借助外力，對於前往採伐的外國企業，尤其特表歡迎，給予種種利便，如申請一萬公頃以內的林地，祇要獲得地方政府批准即可，而一萬公頃以外的林地，才需通過中央政府的核准。

衆所周知，東南亞的森林約佔全面積的百分之七十強，又因為光熱的關係，發育快速，在寒帶地方的木材需經數十年的時光才能成長採用，但是在東南亞（包括印尼、菲律賓、泰國、馬來西亞和新加坡在內）熱帶地方祇要六、七年便可成材。際此各地林產更屬需求甚殷，港台各地，通常進口的柚木或柳安木，過去大都來自菲律賓、泰國、沙巴馬來西亞各地區，合板木材則由馬來西亞的沙巴和汶萊等地提供，但是論其資源的豐富和木材品質的優良，則印尼柚木無出其右，故成為各國爭取採伐的對象。

印尼是世界最大的森林產地，根據印尼森林局的正式統計，全國森林所佔面積達一二四、三一七、〇〇〇公頃，等於印尼全國面積的百分之六十六。由此即可見印尼森林面積之廣大，倘跟其他世界各國比較，則印尼森林面積佔全國土地之百分比例，是屬於首屈一指的，如德國佔百分之廿六，蘇俄百分之卅七，瑞典百分之四八，芬蘭百分之六十三，印尼蘊藏豐富，全由於天時和地利之賜，森林面積之密佈是多麼令人艷羨，使多少外國人垂涎欲滴。

再者，印尼木材種類之繁多和品質的優良也名馳中外，戰前荷蘭以宗主國的便利，每年從印尼運去的萬餘立方公尺的木材之中，即有七千立方公尺是柚木。戰後由於印尼本身之需要，以及缺乏造林技術，故產量日漸減少，輸出國外已不見多，其他像加里曼丹的柳安木、施迪木、和墨色鐵木等，估大部份產量提供印尼本國需要應用。印尼人口繁殖，每年約有一百萬公頃的山林被改變成田野，尤其年來計劃墾拓農田，以為增加糧產，毀木材，據說每年達數百萬立方公尺，「暴殄天物」之大，對缺乏木材的國家將是一個極大的損失。

印尼全國限惹翠挺拔，綠野深佈，到處一片處女林地，尤其是中加里曼丹（中部婆羅洲）最盛，叢林地區之中，木質堅優，十年之中將採伐不盡。林業穩署透露，已有六十幾家外國企業已在這裡作業，或申請在中加里、蘇門答臘島等地區投資開發，中加省政府提出其中二百五十萬公頃的森林地帶，供外國投資採伐之地。

其他蘇門答臘中南部的占碑林區，也有廿五家外國企業在進行投資經營，他們是香港三家，德國二家，菲律賓三家，馬來西亞七家，日本二家，南韓三家，中華民國二家，新加坡三家。其中菲律賓本屬林產最豐富的國家之一，林地佔全國土地的比例，列為世界第五位，全國估三千萬公頃土地的半數屬於森林地區，所產木材，佔菲律賓十大出口貨品之第一位，據報，一九七四年度菲律賓原木產量達五十四億二千七百五十九萬板呎，其出口價值達二億四千二百萬美元之巨，但是由於國內採伐過甚，現已開始迫得必須向國外投資發展，一九六九年及一九七二年年度，印尼和菲律賓曾簽訂了廣泛的經濟與技術合作計劃，在此種協定中更包括森林木材的合作開發在內。

新加坡和馬來西亞兩國，也在加強經濟貿易關係的協議中，跟印尼定有投資森林開發和木材作業合作的進行事宜，馬來西亞私人企業更在中加里曼丹建築一飛機場，以利與外界交通，作為在中加境內採伐廿萬公頃深山密林的開闢條件；同時在清除那一帶林木以後，開墾成為耕地，以供印尼政府收容移民的地方之用。五年過後，現今每年已能生產木材卅萬立方公尺，在聯營形式之下，印尼政府可獲得全部盈利之一半。

年來印尼華僑對當地森林資源的開發工作也甚重視，但，是多與港、台、星、馬來的華商聯合合作，尤其是馬來西亞華商，甚多從事林業，他們擁有設備、經驗和技術人材，印馬兩地華僑商人已有不少的合作，在印尼各島嶼進行木材的勘察與開採，已使印尼木材外銷量逐年加增。近年來香港，台灣、南韓和日本的夾板製造業在國際原木供不應求的情況下，除了實地作投資開發工作，也在大力採購原木應用，此外，印度、荷蘭、英、美、加拿大、紐西蘭、法國和澳大利亞對印尼木材的採辦與開發也日見踴躍。

已如上述，印尼全國森林面積，約達一億二千三百五十一萬公頃之大，內中竟還有百分之六十以上急待開發，據韓國某木材企業家說：在印尼開採森林每公頃材積可達八十至一百立方公尺。

印尼政府歡迎外人投資開採，申請手續，首先須繳交費用印尼幣二百萬盾，得到核准開發的地區，可進行採伐權至卅年，而林地每公頃又須繳交美金五分租地，正式開採時再繳費每立方公尺美金一角五分。

據印尼「外國投資技術小組」統計：截止本年十月份，共有卅八個國家和地區的企業向印尼林業投資，印尼在這方面可吸收資金二億四千九百五十萬美元，其中亞洲國家，以南韓的投資額數最大，即六千八百五十二萬美元，投在印尼森林的事業上。

又據印尼農業部公佈：至本年上半年，二千八百六十萬公頃的森林面積，正由外國進行開採中，而印尼政府和私人企業所開墾的面積約有一千七百公頃之數，兩者合計還不到總面積的百分之四十，因此政府將以更有利的條件爭取外國企業在森林業上投資。現有的卅八個國家和地區的六十二個木材企業中，以菲律賓、日本和南韓的作業單位最多，其次是德國、荷蘭、美國、馬來西亞、澳洲、加拿大、香港、英國、法國、比利時、新加坡、印度、瑞典、中華民國、紐西蘭、巴西、南斯拉夫、巴基斯坦、義大利、泰國、沙特阿剌伯、蘇俄、伊朗、丹麥、埃及、西班牙、東德、捷克、科威特、錫蘭、盧森堡、阿根廷、葡萄牙、羅馬尼亞和智利，共有一百廿四個作業單位。

自一九六九年以來，香港企業家均以輸入印尼原木為大宗，對於投進開採工作，顯然還不見怎樣踴躍，現在祇有五家港企七個作業單位在這裡進行採伐的工作。這點在印尼及菲、泰、馬和緬甸等國家正減少原木出口的政策之下影響甚大，尤其是經過加工的價格，也畧比他國更貴，誠不甚合算。

中華民國方面，為補救國內工業原料木材供應上不敷的情勢，一九六九年曾有一個「東南亞木材工業考察團」到印尼，他們曾到中東、爪哇、峇厘、蘇門答臘中南部和加里曼丹等地作實地調查，以後也曾有數個私人企業個別到印尼活動，其中隨着官方提供意見和僑商的呼籲，近年來已有數家企業在印尼作開墾的工作。但由於礙於沒有邦交的種種限制，致未能展開大規模活動，但是「如能透過當地僑商的合作，加着中華民國本身早有的優厚條件，國內林業經營方面的優秀專家和良好作業基礎」，「在投資開發國外林區充裕國內工業用木材，則印尼廣大森林是最理想的投資開發地，以便掌握適當的木材原料來源，但得長期充裕供應林木工業之用，極應在理想中籌謀更大的發展」，作為原則，已使台灣企業，雖然投資不多，可是短短數年且已有了很大的收益。

據此間有位優厚的林業僑商說：「無論資金或技術問題上，華商的投資都不會有多大困難，如能配合熟識林況的僑商，以及和菲、馬、星、泰、港等甚多華商經營印尼林業所已具有的開採和經營經驗，又以資金、人才和技術的妥加籌謀合作，來共同發展此種事業，不但對華商極有利可圖，同時並藉此解決蓄積資金的出路，何況進行經營有利可圖的事業，正是正軌的投資途徑，而以後由商業轉運到工礦事業方面的前景又非常樂觀」。

當此印尼有關當局正呼籲開發印尼森林事業的機會，他認為包括港、台、星、菲、泰的華商最好能把握時機，在各方面充分與印尼華商合作，齊步向「森林之國」的印尼進軍。

蘇俄急需外滙拋金
上週金市反覆偏軟

上週金市（八日——十三日）仍相當反覆，走勢不定。倫敦金價最高（週四）的一四〇點三七五美元，最低（週一、二）的一三七點一二美元，差幅為三點二五五美元。

港市九九金最高（週四）的八四四點七元，最低（週二）的八二五元，差幅達十九元七角。

上半週金市顯得異常疲弱，倫敦金價挫落至一三七美元水平，主要原因是傳說蘇俄將再度拋售黃金。有消息透露，蘇俄會開始出售其儲備黃金，假如自由金價在一百五十美元水平，瑞典黃金商人也預測蘇俄會在上述水平拋售其儲備黃金。

目前，黃金走勢，似乎被蘇俄的經濟牽引着。[illegible]顯示，由於極急需外滙，而可能在適當價位時，出售儲備黃金套現，由此而引起人們對金價會再度挫落的疑慮。

另一方面，觀察家亦考慮到因通貨膨脹而可能對黃金的吸購量增加，因此，黃金趨升的走勢，也未嘗沒有可能。

在金融領域中，最近值得注意的，就是金融機構對於外幣需求甚殷，主要是為了應付年底的結帳及對英鎊失去信心。這導致投資美元貼水率上升百分之一百廿一點五至一百廿二之間新高峯的原因。這一趨勢，已使一些金融機構吸購投資美元以償還貸款，另一些投資者則購入投資美元以待投資美元貼水率進一步上升。結果，吸購黃金的興趣就受影響而趨於平淡。

未來走勢，利好金價的消息，似乎絕跡，估計後市仍反覆不定。（夏）

股市經濟版

聯邦地產宣佈派息
A股七仙B股一仙四

聯邦地產發展有限公司董事局宣佈於一九七六年一月七日派發截至一九七六年三月卅一日止年度之中期股息予一九七六年一月七日於股東名冊上登記之133，900，000股面值港幣1，00元之「A」股，每股7仙，及66，950，000股面值港幣0，20元之「B」股，每股1，4仙。股息單將於一九七六年一月七日寄予各股東，或依照各股東之指示處理。是次中期息共派發港幣10，310，300元，與去年度之中期息相同。由一九七五年十二月廿七日起至一九七六年一月七日，首尾兩天在內，該公司股票將暫停辦理過戶登記手續。

上週（八至十三日）金價走勢圖

	開市	收市	最高	最低	差幅	息價	倫敦收市價（美元）
週一	八三四．五	八三三．七	八三五．〇	八三三．二	一．八	一元二角（加）	一三七．一二
週二	八二七．〇	八二六．八	八二七．〇	八二五．〇	二．〇	一元二角（加）	一三七．一二
週三	八二六．八	八三六．八	八三八．二	八三三．五	四．七	五角（加）	一三九．五〇
週四	八四四．〇	八三八．二	八四四．七	八三七．八	六．九	一元二角（加）	一四〇．三七五
週五	八四一．〇	八四〇．五	八四二．八	八三八．八	四．〇	一元二角（加）	一三八．六一
週六	八三四．〇	八三四．四	八三五．五	八三四．〇	一．五	一元二角（加）	

上週股份週息率

股票名稱	十二月五日	十二月十二日
聯合企業	一一．三六	一〇．二七
凱聯酒店	一一．三二	一〇．三四
長江實業	五．八二	五．四二
捷聯	一二．一六	一一．六九
中華電力	六．二〇	六．二四
中華巴士	二．九〇	五．六三
均益倉	三．三一	三．一〇
莊士（集團）	二．四四	二．四八
城市酒店		
城都地產	一三．〇八	一二．六一
新海康	一四．〇七	一四．〇七
香港隧道	六．一五	五．八八
亞洲航業	九．四七	九．三五
輝百美	七．五〇	七．五〇
遠東發展	一九．四四	一九．一八
統一機構		
高富置業	一五．二二	一三．七二
嘉年地產	一三．三三	一四．六三
清洲英坭	二．七四	二．六七
恒隆	九．八〇	九．五〇
恒生銀行	三．四〇	三．一七
海港企業	九．六五	九．六五
協成行	八．七七	八．七七
港機工程	四．五六	四．五六
電燈公司	五．六一	五．四九
中華煤氣	六．三七	六．一三
九龍倉	三．八五	三．六〇
置地	四．五二	四．二一
信託	七．六五	七．三二
滙豐銀行	三．一一	二．八九
大酒店	四．一八	四．一五
電話公司	〇．六八	〇．六七
黃埔船塢	四．七八	四．六四
油蔴地	九．〇九	八．六二
合和	六．六七	六．二五
新昌集團	四．七七	五．三二
和寶		
和記企業		
萬邦航業	一〇．二九	一〇．〇〇
太平洋	二．五四	二．四六
怡和	二．八八	二．七九
怡和証券	四．四一	四．一四
建煌新記	一一．一一	一〇．六四
九龍巴士	五．四六	五．五六
連卡佛	九．九三	九．三八
立興公司	八．三〇	七．八九
利興	七．六九	七．一四
廖創興	七．四六	六．六七
聯興盛	一〇．八〇	一一．〇七
美漢	八．一九	七．七九
萬邦投資	一二．五〇	一二．五七
美麗華	七．六九	七．六九
梅真尼		
南豐	六．一〇	六．〇二
南洋紗廠		
新世界發展	六．〇九	六．〇三
東方海外	一〇．一一	八．九八
海外信託	六．五九	六．五九
保華	三．三九	三．二三
橡膠信託		
聯邦地產	七．八八	七．七七
山帝國	七．一四	六．六九
生力啤酒	七．四七	七．三七
信德	一五．七四	一四．一三
先施公司	八．四〇	八．三三
星島報業	一〇．五〇	一〇．一九
新馬製衣	一一．九〇	一一．七六
南太平洋地產		
南海紗廠		
寶光	九．一九	八．八九
新鴻基地產	一〇．〇八	九．五七
新鴻基証券	九．二二	八．九〇
大新公和	二．七〇	二．三五
太古昌	六．六七	五．九七
太古實業	一．四七	一．三二
太古洋行	三．六三	三．二八
大昌地產	二．八二	四．一七
大生	九．八九	九．〇〇
泰盛	一一．三六	一〇．二一
聯紡		
友聯銀行	七．六六	七．二八
華光地產	七．八四	七．四一
華光航業	八．四七	八．〇六
屈臣氏		
會德豐	八．一二	八．三一
會德豐船務	一二．〇七	一一．八六
南聯實業	六．四三	六．三八
永高	九．〇九	八．六二
長江製衣	一一．九四	一〇．五三

紐約・大華・華聲　豪華・新聲　新華・新都　香港大舞台 H-272766-7

今五場 歐洲公司 巨片不公 賊兄弟 查理士布朗 兒童不宜
第三週五場 歐洲公司傳奇爆笑切片 智取鑽石庫 佈局離奇 富娛樂性 影評大讚 兒童不宜
快將放映 鹹濕政客

今天請早 龍虎風雲 大公司性喜劇 七彩闊銀幕 天才打仔 兒童不宜
新午場・夜場 風流神丹

狂滿今天請早 警匪激烈槍戰最威一部 查理士布朗臣 老虎探長 兒童不宜

今日演出劇團 黃金劇團 征袍還金粉 只映明天三場 白光欣賞日 蕩婦心

港九影院聯合廣告

京都・凱聲　倫敦 黃金　文華・明珠　翡翠 娛樂 荷李活 聲 亞洲 好景

今天五場 魔鬼怪嬰 Rosemary's Baby 連日絕早滿瀉
最後四場 天下第一拳 報仇
拜禮五場 霍士不朽作 五大巨星主演 海神號遇險記 今晚午場 金毛獅王
禮拜請早 亂世佳人 文華午夜場 金毛獅王 明珠 血證
禮拜爆得更早！ 被逐新聞驚動世人 長髮姑娘 今夜午場 金毛獅王

新舞台・國都・聯邦　京華・快樂・金冠　海運・百樂 H702412 K678091　福星・油蔴地

兩院今天仍映 生活小龍虎英雄 黃元申 胡錦 梁小龍
今仍四場 天才玩家
狂滿今天五場 影帝格力哥利柏畢代生代表作 白鯨無比敵 今午夜場 神鞭大俠
最後四天 霍士巨片 仙樂飄飄處處聞 學生証優待價 海運午夜十一點九 神鞭大俠
邵氏出品 長髮姑娘 野性尤物 丹娜 米蘭 韋弘 主演

麗都 麗華 民樂 北河 英華　皇后・麗聲・皇都　東方・城多利・國華・國賓　總統・華盛頓・英京

滿今五場 恒生出品 生龍活虎小英雄 吳思遠招牌戲！ 兒童不宜 血紅花劍
今天五場獻映 奇男奇女 無奇不有電影 拍案驚奇 先使你驚！後叫你奇 麗聲午場・夜場 神鞭大俠
今請早 辛比亞提伯泰主演 安樂公司發行 快艇追逐緊張刺激 警匪快艇搏命戰 國賓映：長髮姑娘 城多利明早十點半：龍虎豹
英京今映 旅遊春色 兒童不宜
今請早 烏龍賊捉賊 華盛頓今午夜 械劫三億元

三年半，但使用隧道之車輛，不久即達五千萬輛次，預料創下五千萬大關之歷史紀錄，將于三月底之前出現。使用隧道之車輛，與月俱增，去[illegible]，為四萬六千一百零九輛次。至于迄今一日間來往車輛最高之紀錄則出現于上星期六日，有五二五六一輛次。

第二位，末段贏得輕易，有質之馬對手不強，不[illegible]勝可待。餘駒表現平常。

第二場：由第三班馬出賽一八〇〇公尺，上陣馬有八匹。玉花驄軟地特佳，今次雖然無操，但仍見贏得易，金鈴有脾氣，末段斜出，再上已追，康有問題欠足，幸運王子快而勁不強，一定起欠[illegible]

萬宜水（隧道）　萬宜水　哥林無綫　公司有限廠

精工大軍羣像

卞鎬英　張炳衡　古廉權　康基郁　何新華　陳鴻平　曼紐　胡國雄　張子慧　戴歷

爭奪甲組銀牌決權
精工近況已告好轉
東昇質態均不如人

戰國策

甲組銀牌足球準決賽東昇對精工，今日下午三時，在港府大球場舉行，初級組銀牌準決賽荃灣對怡和，下午一時打頭陣，票價照常分十元、七元、五元及三元，倘因天氣及場地影響，可能改期，請球迷注意。

今天的甲組銀牌足球決賽，仍是比賽九十分鐘，倘若法定時間賽完，打成平手，即加時卅分鐘決鬥。如再不分高下，就擇期重賽一場，得勝的一隊，便獲得決賽權。

精工與東昇最近在聯賽碰頭時，精工以二比一獲勝。但比賽過程十分緊湊，東昇祇因張耀國的一次錯誤輸去一球才告敗陣，要不然，當日比賽就會和局終場。因此，倘若根據雙方在聯賽相遇時的演出來看，兩隊今日在銀牌準決賽重逢，就是一髹五五波。但是今天一場比賽的勝負，直接關係銀牌決賽權得失，相信精工一定不會大意從事。祇要提高士氣，小心應戰，盡量減少錯誤。精工到底球技平均優于東昇，自應得勝機會甚大。

從精工過去的表現來看，演出大多時都不如理想，他們在聯賽敗于元朗，賽和加山，踢來均大失水準。前鋒缺乏威脅，守衛亦多錯誤。事實上精工陣中，每一球員都腳法上乘。祇要各鋒將減少盤弄，盤射起腳快，等閒的守衛是不易抵擋得住他們的攻勢。至于精工的守衛，雖然淺亂，但是倘能力戒過份輕出，多注意包抄，後防的漏洞即可減少，加上門將卞鎬英把關穩健，他們的守衛力實在不弱。

最近精工在聯賽遭遇南華，賽成零比零平手，但演出尚算不錯，倘能保持水準，由于他們的攻守力都勝一籌，將可繼聯賽之後，再勝東昇一仗。

東昇本來人腳不弱，也是甲組鉅型班之一，但他們的演出卻缺乏勁旅本色，後防雖有身手不錯的仇志強把關，但後衛欠穩，前鋒則聯絡差，射門工夫更劣，因而攻勢無大威脅。

現在東昇在甲組聯賽已比賽九場，成績是兩勝五和兩敗得九分，但在此九伕中，不論勝敗，都表現平平。因此，論人腳，東昇雖可威脅精工，惟狀態與實力平均都不如人，除非精工臨場時失水準，否則東昇實難樂觀，不易言勝。（長風）

圈中人語

精工今午在銀牌準決賽到東昇，是一伕淘汰賽的許勝不許敗，由于勝者晉級，敗者則被擯出，精工各將有過去週聯賽挫對手的經驗，統帥與球員均表示，今仗獲勝晉級更具充份之信心，爲免遭陰溝翻船，精工在賽前亦依例召開軍事會商，研究今午破敵之計。

領隊詹培忠表示：精工今伕仍是排原有理想陣容應戰，因爲大家經過連伕合作，表現亦較有默契，故此則以原陣不變。

至于今伕對于獲勝信心，領隊詹培忠表示：精工各統帥爲了今伕帆重起見，曾囑咐各伕今戰提高警惕，希望小心駛得萬年船，免稍存輕敵被對方有隙可乘。

聯賽第二循環開始
元朗進行備戰操練

「鄉村部隊」的元朗，去週因爲球運欠佳，在銀牌複賽「未了緣」加時最後一分鐘始告不敵流浪失去晉級機會，而且還有葉振發及盧福興兩人受傷，可謂損將折兵，敗得相當不值。

然而下週接踵而來，元朗將與愉園作第二循環重逢，爲了應付這場硬仗，定今午開始展連

利，而且無獨有偶，球員所傷都是屬於右肩，如文錦棠、胡順華及葉振發所傷的部位都是差不多。

但元朗現時陣中雖然傷兵纍纍，惟是經過軍醫梁治鴻的悉心治理之後，文錦棠及胡順華兩人傷勢早已沒有大礙，現時可披甲復出，週二對愉園第二循環重逢，

，短期內張雜上陣。

雖然元朗於銀牌複賽敗於流浪，但可喜各將有優良之演出，給予球迷有極佳印象，而且久無表現的溫耀球及李德權都有優良之演出，週二重逢愉園，現仍考慮這兩人重披甲上陣。

至於週二重逢愉園、元朗會否考慮變陣出擊，昨據元朗秘書盧惠松

各將均保持有良好狀態。首循環元朗與愉園碰頭時，雙方只是殺成一比一平手，盧書記昨認爲，若以目前雙方之狀態，元朗依然具有究份信心，至於如何排陣，將會在明年操練後召開軍事會商將會有所決定，但文錦棠肯定在這一場比賽決定披甲復出任雙中堅，其餘則看各將近況而定。（凌廣）

近期表現較有默契
精工今用原陣作戰

去未能夠有理想演出，並非各將操練不足，主要各將是缺乏最後一點拼勁，但自從經過對症下藥之後，最近一仗對南華便有進一步表現。

若果論今伕與東昇雙方實力，陳輝洪始終認爲本身之精工多優于東昇，雖然東昇本身之潛力亦是很爲不俗，中場與後防亦是相當優良，而且門將仇志强，亦復最佳水準演出。

不過陳教練始終認爲東昇攻力始終仍嫌不足去伕精工僅以二比一苦戰險勝，主要原因就是門將卞鎬英因爲當時叫隊友梁壋掩護時，由于站位未穩，便被「益仔」一記拉西遠射建功。于是東昇憑着領先之士氣，鼓舞髹隊之士氣機會，使愈戰愈勇，使到精工在這場賽事陷于苦戰。但精工結果憑技高一皮，終于贏得這場勝利。

然而今午在銀牌準決賽重逢，因爲這場賽事勝負足以影響未來舉操，今伕決不容有失，因爲淘汰賽是不許大意，且必須提高加倍警惕。

爲了爭取今伕勝利而晉級，陳輝洪昨特別囑咐門將卞鎬英注意袁權益及黃達才突施遠射，恐防有失就鞭長莫及，而且更認爲今伕必須採用先發制人，首先要爭取先入球以挫東昇之銳氣。何況今伕場地濕滑，如果不幸落後，苦追便比較吃力，故此爲應付今午這場比賽，陳輝洪亦表示具很大信心，除非各將不爭氣，否則應可獲勝而晉級。（凌廣）

東昇精工陣容

（東昇）
李源昌　鄧沛强　刁漢文
曾廷輝　袁權益　翁偉國
張耀國　麥天富　黃達財
廖榮蔬
仇志强

（精工）
區永雄　陳鴻平　戴歷
古廉權　胡國雄
康基郁　何新華　張子慧
張炳衡　曼紐
卞鎬英

球員轉會提新制度
足球聯賽會謀對策

【倫敦十三日法新社電】英國聯賽球會的主席們曾在此間召開會議，並顯示出在極度不願意的情況下原則上接受球員合約完結後的自由轉會提議。

聯賽會秘書阿倫．夏特加表示：球會們似乎必須接受這次的轉變。對於聯管會及職業球員總會所達成的協議，球會們將於明年初召開特別同人大會時才作出最後決定。但是仍需四分之三的票數才能使這提案通過及予以生效。

目前對於這些提案表示反對者可分四大類，那是若有球員轉會時，其轉會費的多寡乃甚於球員本身的年齡及薪金而定，此外亦有人認爲學徒球員在年齡已屆十八歲時便可以隨意加盟任何球會。

一些較低級組別的球會的代表恐怕若一旦達成協議，他們很可能不能繳付超出其能力的巨額簽字費。一些球會的主席認爲這協議祇會使到球員們更漠視球會。

由聯管會及職業球員總會聯合提出的議案中，球員的補償制度是分三組年齡，一組是由十八歲至廿四歲，一組是由廿五歲至廿七歲，另一組是廿八歲至三十歲，超過三十歲的球員其補償金相等其一年的薪金。此外，還有組別不同轉會的費用也不同。

一位球會的主席表示：無論甚麼樣的轉變，新的制度最少要在三年後才輕能實行，因爲他們要很小心的研究，尤其是技術性的轉變對於球會是舉足重的。（文錦）

戰局分析

精工對東昇有剋制力量．今仗機會仍高

銀牌準決賽東昇對精工，是否充滿緊張氣氛而毫不精采的「大戰」呢？還不祇希望獲得高度「視覺享受」的球迷所注意，也可能成爲本屆甲組銀牌上線決賽權誰屬的關鍵。如果今伕具備了濃厚技術成份較量的話，則被看作熱門的精工晉級機會稍高。倘若雙方都因爲求勝心切而致太過緊張，那就東昇初挫強敵的情形有可能出現。也粉粹了「格食格」的定論。從雙方勞逸形勢看，今伕仍是「五五波」，精工倘能於九十分鐘內贏波，仍算是熱門勝出，若賽至加時，則以逸待勞的東昇器見有利。

精工對於東昇似乎有一種「尅制」的力量，它自從一九七二至七三年度升上甲組以後，在四個

擊敗精工的戰績，四次打和均爲在聯賽，因爲淘汰制比賽週和須加時或重賽，但精、昇兩隊在淘汰制比賽碰頭機會卻甚少。今天雖爲雙方於四個年度的第十次接觸，但在淘汰制比賽，卻是精工升上甲組以後的第三度遇東昇。假如精工不致演出太差，則東昇未易取勝。因爲以往在聯賽曾有兩度和局戰果的年度，淘汰制比賽仍是精工兩勝，東昇球員此役能否消除心理上的威脅而加強雪恥的信念？也值得研究。

翻開兩隊歷年來對抗的賽績，一九七二至七三年度聯賽兩伕以三比三及一比一平手，但是屆金禧盃初賽精工以一比零淘汰東昇，及至銀牌決賽，精工經加時以二比一挫東昇，亦爲精工升上甲組之後初獲銀牌冠軍。一九七三至七四年度聯賽雙方以一比一及三比三又是兩度難決高下，直至一九七四至七五年度聯賽，精工兩挫東昇，而且戰果同是三比零。本屆聯賽，兩隊已於本月三日

心，起碼也因爲本屆聯賽初次交鋒，精工球員已了解東昇的虛實，作爲今伕爭勝的參考，由於此役爲淘汰制的比賽，相信精工也不致大意，除非因爲近期曾經取勝而變成驕兵，纔會自取其敗。

自從本月三日聯賽「外精」之戰賽後，精工今天已是第三次上陣，它曾於本月八日與南華打過一場夜波，該伕雖屬雙方「交白卷」而賽和，但戰情相當劇烈，事後，精工陣中據說有「傷兵」，可是前日傳出消息，則已全部康復。今天仍可排出最強陣容搏殺，至於東昇則因聯賽對警察之戰因雨改期，此伕亦即爲替銳鬥精工，換言之，東昇已佔以逸待勞之利，儘管目前傳出精工有傷將可能是「疑兵之計」，但在進行一場淘汰制比賽之前，東昇也不致因而鬆懈，亦即是說，「國際混成旅」的精工仍屬樹大招風。

照雙方的個人技術衡量，則精工較東昇爲均勻，祇要兩隊都能夠演出最佳技術水準，則精工確

制比賽。對抗球隊的球員作戰心理，每難於估計，在許勝不許敗的重擔壓在肩上，亦會產生了求勝心切而致大失水準，假如熱門球隊犯了這種弱點，則已有可敗之道，因此今伕倘若緊張而不精采的話，則東昇爭取晉級的時機亦告來臨，由於曾在聯賽輸了一伕，亦使東昇球員今天可能有「拼輸打」的心理，照這種推測，則精工球員心理負擔亦較重。故被看作客居下風的東昇，也未必「輸實」。祇能說爭勝的機會稍低半線而已。

淘汰制的比賽，除了戰術，球技及士氣以外，球運亦爲決定勝負因素之一，精工雖屬人材甚盛，但防守方面並非無懈可擊，看上次聯賽「精南大戰」，南華曾予精工守衛以很大威脅，倘非卞鎬英力救險球，而且精工也「贏埋球運」，則未必能夠與「少林軍」打和，東昇的前鋒及中場球員之中仍有好手，假如戰術運用得宜，仍可以不讓南華專美，假如今伕加時的話，可能有利於東

世界足球

英國聯賽形勢益趨混亂
目前共有四隊積分相同

英國甲組足球聯賽經過昨日的十一場賽事後，形勢更爲混亂，目前共有四支隊伍是同得廿八分，而有三支隊伍得廿六分，還七支勁旅均有隨時脫穎而出機會，亦有離異落伍的可能，以後本報將以最快的時間向各位讀者報導有關英國甲組足球的最新形勢及戰況。

流浪，打吡郡，曼聯及利物浦同是廿一戰得廿八分，流浪與打吡郡在昨日的比賽裏是以一比一握手言和。但這一場比賽打吡郡幸運地搶得一分，全憑在完場前五分鐘的一隻入球所得回來的，建功者爲布魯士．利奧殊。打吡郡在這場比賽中守衛們踢得很穩健，流浪的前鋒雖然衝池中步，雖然流浪在上半場便缺少了中場球星美臣，但入替美臣的菲鹿地卻是流浪的功臣，他在下半場卅四分鐘用頭槌首開紀錄，這位替流浪奠定勝局，可惜流浪在歡欣之餘而告晚節不保，在六分鐘之後便給打吡郡的李奧殊偷射得手，流浪可謂「捉到鹿唔識脫角」。

一直居於最有利地位的列斯聯及韋斯咸昨日竟然敗在葉士城及賓尼腳下，列斯聯是以一比二受挫於葉士城，而賓尼竟然能夠以二比零擊敗韋斯咸，這場比賽的戰果是昨日十一場賽事中最驚人的「冷門」戰果，然而韋斯咸及列斯聯昨日雖失掉兩分而暫列第五及第六位，但他是較流浪，打吡郡，曼聯及利物浦等同得廿八分的隊伍少賽一場，甚至與現得了廿六分的史篤城比較也是少比賽了一場。

利物浦及曼聯在昨日的週末賽事分別獲得大勝，利物浦以四比零擊敗了熱刺隊而曼聯則以四比一大勝錫菲聯，錫菲聯至今仍是廿一戰祇得五分，降班已成定局，問題祇是那兩隊陪同他降到乙組去而已。

賓尼的韓堅及堅尼地先後建功而替其隊伍奪得寶貴的兩分，至今他們已是廿一戰得十五分，雖然仍未脫離護級的漩渦，但已較前有起色，狼隊已是越戰越差勁的隊伍，昨伕他們再度敗陣，以一比二受挫於米度堡，與伯明罕同得十三分暫列於榜末第二及第三位。以下是部份聯賽的簡單過程：

（利物浦對熱刺隊）利物浦前鋒綫上出現了一名新人——約翰加斯，他不但射入一球，而且還替隊友製造入球機會，在上半場四十二分鐘，加斯吊出一個美妙的角球，杜斯喀挑球給基根射入，上半場利物浦領先一比零。下半場開始僅八分鐘，加斯從右翼位接應杜斯喀的妙傳以邊走邊射的絕技抽射破網，其餘兩球的建功者是尼爾及海威。全場紀錄利物浦勝四比零，入場觀衆二萬七千八百九十一人。

（曼聯對錫菲聯）全場中曼聯均以輕鬆的姿態作賽，錫菲聯則備受壓力，開賽後三分鐘曼聯便由皮雅遜首開紀錄，希路在卅分鐘射入第二球，於下半場七分鐘，錫菲聯曾得一隻十二碼球而追成一比二紀錄。但該十二碼球先由艾迪主射中楣彈出，跟着由地雅登追上抽入，但曼聯跟着由皮雅遜與麥卡尼射入第三及第四球。全場紀錄爲四比一曼聯勝。入場觀衆二萬五千人。

（流浪對打吡郡）主場比賽戰況激烈，完上半場前九分鐘，流浪的美臣與打吡郡的查理佐治相撞而告傷出，由十七歲的菲鹿地入替，而流浪的入球亦是由他建功，打吡郡稍後時間才由李奧殊扳成平手，全場紀錄一比一，入場觀衆二萬五千四百六十五人。

（賓尼對韋斯咸）主場賽事是在雪地上舉行的，以致影響到韋斯咸的演出，上半場賓尼先後在十九分鐘及卅分鐘由韓堅及堅尼地建功。下半場賓尼原可有入球機會。但均失諸交臂，全場紀錄賓尼勝韋斯咸二比零，入場觀衆一萬四千九百零七人。

以下是昨日英國甲組足球聯賽的十一場戰果：

阿士東維拉勝諾域治　三比二
賓尼勝韋斯咸　二比零
埃華頓勝伯明罕　五比二
葉士城勝列斯聯　二比一
李斯特勝紐卡素　一比零
曼城勝高雲地利　四比二
流浪和打吡郡　一比一
曼聯勝錫菲聯　四比一
史篤城勝阿仙奴　二比一
利物浦勝熱刺　四比零
米度堡勝狼隊　二比一

（文錦）

國際校際足球賽
今在吉隆坡揭幕

【馬來西亞吉隆坡十三日路透社電】來自六國的球隊將會於明日（星期日）在默卡大球場開始第六屆國際校際足球賽。

上屆冠軍的馬來西亞隊先行對新加坡，而上屆亞軍的菲律賓隊則會與首次參戰的緬甸對壘，第三場比賽則由泰國對香港。

馬來西亞校際體育委會足球技術委員會主席韋立賓稱：「馬來西亞希望能夠有好的表現，因爲今年佔了主場地利」。

他補充稱：「但我們不可以輕敵，其他球隊都有力量把我們擊敗的」。

韋立賓又稱：「儘管菲律賓的成人足球水準在國際上未能有好的表現，但在今次比賽中，他們具有爭勝之心，而新加坡今次則有備而來，他們無論對任何一支球隊來說，都是一支難打的隊伍」。

他在談及泰國隊伍時表示：泰國學生早在技術上較平均，奪魁機會極高。至於香港隊亦是一支有良好技術的球隊，可能是這項賽事的「黑馬」。談到首次參戰的緬甸學生軍他表示對其實力未有認識，不過希望會像其青年軍一樣實力強勁。

他又透露今次亞洲學生足球賽是配合國際足協最近的計劃，有意組織一項十八歲以下的世界少年盃賽。韋立賓稱：「因此我們要儘量努力，以提高亞洲的足球水準」。

以我所見

球迷們爲什麼到底要「擁南」呢？

球迷們在多年來，都多數擁南華的，此無他，井不是特別喜愛南華，而是喜愛南華的鬥志。它在本屆雖然在銀牌賽中落第打三更，爲愉園淘汰出局，但在聯賽成績卻是扶搖直上，他們現時雄踞於聯賽積分表上首席。南華的人腳，給人的印象並不算很強，難以媲美精工。可是他們一貫的作風肯拼爛纏，卻是獲得廣大球迷的擁護及奠定今日的成就。

本屆南華人選並沒有多大變動，離隊的祇有梁金發及陳錫祥，補充的祇有梁能仁一員。教練郭石對於陳錫祥及梁金發離隊表示，對全隊實力沒有多大影響，左翼因有施建熙幫起，奠定他的位置，就算陳錫祥繼續効力，也祇是屈居後備，至於梁金發之離開南華，是渠個人想在別隊有正選位置而已。

至於中鋒之補充人選，郭石說本來是想栽培新血尹志強踢此職，他認爲尹志強有高大的身材，可以担當此衝鋒陷陣之重任。但他因爲傷了，而且實賽及經驗仍新嫩，難以担當重任，故此用梁倚華踢中鋒，而梁倚華亦踢得不錯了，那麼在人腳方面是沒有多大變動。

郭石本來將新加盟之梁能仁暫充後備，可是陳國雄剛於七人木庭賽中弄傷膝蓋，手尾很長，故派「仁仔」替陳國雄之位置，梁能仁亦踢得很出色，使郭教練感到很告慰。他日陳國雄復出，南華的實力依然無損，但陣容方面或祇換一兩個位置而已。

談及南華，郭石對那班「大孩子」肯聽教聽話，自動自覺的去操，保持自己的水準，而在每一場中都能夠發揮出自己的技術，表示很難得。

當然，一枝球隊亦不免有盛有衰，有處於顛峯期，也有陷於低潮期，郭石認爲南華處於低潮時莫過於自聯賽輸市政後，繼而又負於警察，再在銀牌爲愉園所淘汰，那時球員似乎已大失水準，也大失信心，要重新培養起來不是容易一回事。經過一段時間之休息及互相檢討及勉勵後，彼此都知恥近乎勇，操練時也顯得非常認真，聯賽對東方大勝四比〇後，郭石認爲南華那時是狀態轉好之一點。

自此以後，南華近幾伕都一帆風順，球員間之信心又告重新培養起來，加上受傷的球員也逐漸康復，如賴汝福、駱德輝等都可以作激烈之硬拼，郭石對南華球員之踢爭氣波，心中很是喜悅。

問及教頭郭石南華會否繼續培養新秀？因爲南華比別的球會佔優的地方是擁有私家球場，只要球員喜歡，便可落草地經舒腳頭，對訓練新人是一處好地方哩？郭石說：南華一貫的宗擅都是以培養球員爲目的，現在陣中之球員不是很多由預備組提升的嗎？如蔡育瑜、梁兆華、陳細九、馮志明等等，都是他們苦練的成果。郭石說是班球員本年之努力而換回來今日的成就。他不敢邀功。其實，郭石教練對這班球員之悉心訓練，眞的不知下了多少心血了，功勞實不少。至於以後之演出，郭石認爲南華仍會有進步的，自然目前距離奪標之途尚遠，聯賽仍有一段頗長的路途。

南華的統帥部各大員對各球員之愛護備至亦是刺激起球員振作奮發的主因。我們很少聽到南華在輸波後，班主有責怪球員之事件出現，多時只是好言相勸，這對球員之心理負担減輕不少。

目前南華預備組有幾負是會隨時候命上陣，如門將盧紹昌，後衛莊培義，前鋒黃耀鏞、尹志强、李少培等，南華會盡量給予他們有上陣的機會，傳以吸收作戰經驗。郭石認道班新秀是會有前途的。

對於上伕對愉園作聯賽的賽後觀感，郭石認爲南華的球員實過演出了水準，守衛踢得很稱職，把愉園前鋒看得很牢，減少愉園之進犯，自然威脅力也減少了。

以南華的演出而論，郭石認爲南華應該可以獲勝才是，其中一兩次大好機會也糟蹋了，連十二碼也射不入，否則是可以報卻銀牌挫敗之辱。

問及他對新秀李少培之演出有何評價時？郭石說，以一個新人能夠在如此重要的賽事中有此中規中矩表現，還有甚麼苛求呢？

南華近幾伕都演出很爽朗，郭石對那班球員能夠踢出如此水準的波說是表現出水準來。

大家都會發覺到南華確踢起了一對翼鋒，馮志明及施建熙已成爲目前本港最佳翼鋒，也是最佳「殺手」，想起來，南華確是專門踢起翼鋒的，五十年代的黃志强與莫振棠之雙牛陣，名震球壇，在不久之將來，這兩位年輕有爲的球員不難會步「牛屎」及「莫牛」之後塵，又成爲本港最佳翼鋒，如果他倆人肯努力，求進步，那眞是傳爲佳話。

南華這個招牌如此名貴！有如此的吸引力，就是南華球員的傳統精神感召，也是各球員之肯拚換回來，目前雖未能預知南華本屆的成就，但他們已先拿木盾，在以後之穩得盃，尼總盃及聯賽三大錦標，他們仍是頂尖之隊伍，是不容忽視的。

柔道公開賽
四强已產生

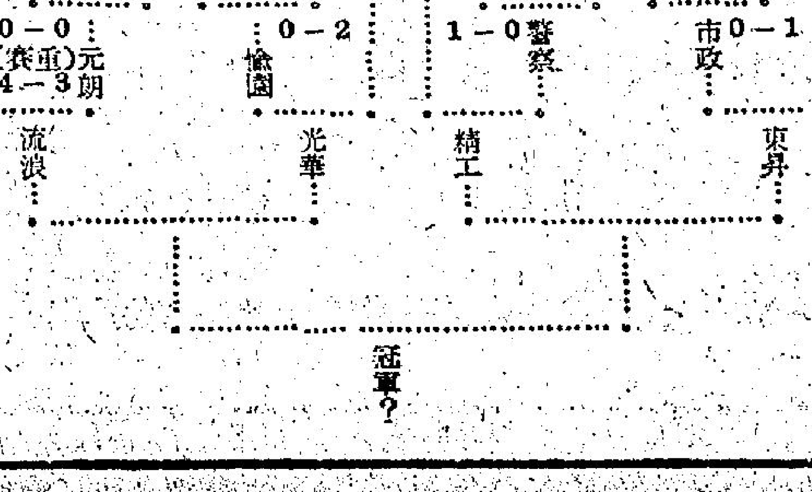
【本報訊】南華主辦第十屆全港公開柔道賽，昨日在加山南華場館舉行，男子重量級，男子輕中量級及女子中量級等三項比賽，已產生四强，名單如下：

（男子重量級）
于大偉（南華會）
杜光宇（南華會）
李松桂（香港柔道會）

（男子輕中量級）
高志家（彩虹中心）
李少傑（自然學院）
李澤賢（何文田中心）
倪漢平（麥理浩中心）

（女子中量級）
曾大根（自然學院）
朱小紅（上智書院）
陳傳芬（石聯）
方漪（自然學院）

甲組銀牌形勢



李國良得手：公開柔道大賽男子輕中級角鬥，中文大學李國良（下）在劣勢中反攻得手，將陳偉明擊敗，圖爲兩人搏鬥中鏡頭。（本報記者魏正猷）